

BÜRGERMAGAZIN



DIETFURT

Nr. 5 - 15. Mai 2015



Unterzeichnung eines Kooperationsvertrages

zwischen des Distriktes Yuhuatai
der Stadt Nanjing und der Stadt
Dietfurt a.d.Altmühl



Aus dem Inhalt

Ferienbetreuung für Schulkinder
Hochwasserschutz
Mühlentag im Mühlenmuseum
Bayrisch-Chinesischer Sommer
Caritas Sozialstation Neumarkt

**Pfingstmontag, 25. Mai: Floh- und
Trödelmarkt am Volksfestplatz Dietfurt**

**Sonntag, 31. Mai:
Fußwallfahrt nach Eichlberg**

Die nächste Ausgabe erscheint zum 15. Juni 2015
Abgabeschluss für Veröffentlichungen ist der 05. Juni 2015



Öffnungszeiten:

Stadtverwaltung Dietfurt:

Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr, Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Bücherei Dietfurt:

So. 10.00 - 11.00 Uhr - Mi. 16.30 - 18.00 Uhr - Fr. 16.30 - 18.00 Uhr

Bücherei Töging: Mi. 15.30 - 17.00 Uhr - So. 9.30 - 10.30 Uhr

Museum Hollerhaus

1. Mai - 15. Okt.: Mi. 14 - 18 Uhr, Sa. 14 - 18 Uhr, Sonn- und Feiertage von 14 - 17 Uhr, nach Vereinbarung (auch Führung).

Forstdienststelle Dietfurt jeden Mi. von 14.00 - 17.00 Uhr und nach Vereinbarung. Tel. 08464/640017 - Mobil: 01 75/7 250206

Postagentur Dietfurt

Mo. bis Fr. von 8 - 12 Uhr u. 14 - 20 Uhr, Sa. von 8 - 13 Uhr

Pfarrämter

Kath. Pfarramt Dietfurt, Tel. 08464/226

(für Pfarrei Dietfurt, Hainsberg und Staadorf)

Kath. Pfarramt Töging, Tel. 08464/348

(für Pfarrei Töging und Eutenhofen)

Kath. Pfarramt Zell, Tel. 08468/984 (für Pfarrei Zell u. Mühlbach)

Evang. Pfarramt Beilngries, Tel. 08461/8455

Gebühren:

Grundsteuer:

- für land- und forstwirtschaftlich genutzte Betriebe (A) 325 v.H.
- für Grundstücke (B) 325 v.H.

Gewerbesteuer: 325 v.H.

Hundesteuer: - pro Hund jährlich 45,- €
- Ortsteile unter 300 EW 22,50 €
- jeder weitere Hund 75,- €

Wasser (ZV Jachenhausen):

1,25 €/m³ + 7% MwSt. + 54,75 € Grundgebühr + 7% MwSt.

Wasser (ZV Wolfsbuch-Paulushofen):

1,00 €/m³ + 7% MwSt. + 24,00 € Grundgebühr + 7% MwSt.

Abwasser (Stadt Dietfurt) ab 01.01.2013: 2,- €/m³

Eintrittspreise für das städtische Freibad Dietfurt

Öffnungszeiten: Mo. ab 12 - 20 Uhr / Di. - So. 9 - 20 Uhr

Erwachsene	2,50 €	Erwachsene, erm.	1,50 €
Kinder	1,- €	Kinder, erm.	0,80 €
Familientageskarte	4,50 €	Erwachsenen-Dutzendkarte	22,- €
Kinder-Dutzendkarte	10,- €	Erwachsenen-Jahreskarte	45,- €
Kinder-Jahreskarte	20,- €	Familien-Jahreskarte	60,- €

Stadtverwaltung:

Zentrale		08464 6400-0
Geschäftsführung	(geschaefstfuehrer@dietfurt.de)	6400-11
Kämmerei	(kaemmerei@dietfurt.de)	6400-12
Sekretariat	(info@dietfurt.de)	6400-13
EWO / Ordnungsamt	(einwohneramt@dietfurt.de)	6400-14
Hauptverwaltung	(kanzlei@dietfurt.de)	6400-15
Kasse	(kasse@dietfurt.de)	6400-16
Standes-/Renten-/Jugendamt	(standesamt@dietfurt.de)	6400-18
Tourist-Information	(touristik@dietfurt.de)	6400-19
oder		6400-39
Technisches Bauamt	(techn.bauamt@dietfurt.de)	6400-21
Bauverwaltung	(bauamt@dietfurt.de)	6400-22
Steueramt	(kasse@dietfurt.de)	6400-26
Bürgermagazin	(buergermagazin@dietfurt.de)	6400-27

Impressum:

Herausgeber: Stadt Dietfurt a. d. Altmühl

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadtverwaltung der Stadt Dietfurt a.d. Altmühl

Anzeigen: Druckerei Fuchs GmbH, Gutenbergstr. 1, 92334 Pollanten, Tel. (08462) 94060, Fax 940620, email: mtb@fuchsdruk.de

Layout + Druck: Druckerei Fuchs GmbH, 92334 Pollanten

Auflage: 2.700 Exemplare

Sprechtag:

VdK - nächster Sprechtag am Di. 19.05.2015 von 13.30 - 15.00 Uhr

BBV-Beratungsdienst nur noch nach telefonischer Anmeldung

Notariat Riedenburg, Tel. 09442/905250

jeden Mi. nachmittag nach vorheriger Anmeldung

Beauftragte der Stadt Dietfurt:

Jugendbeauftragte: Dietz Michaela, Mitteldorf, Tel. 08464/1475

Seniorenbeauftragte: Thumann Martha, Hainsberg, Tel. 08464/1252

Behinderten- und Gleichstellungsbeauftragte: Goldschmidt Eva, Dietfurt, Tel. 0171/8814603 (Inclusion)

Integrationsbeauftragter: Kunz Axel, Dietfurt, Tel. 0171/9645072, oder 08464/64 28 616

Erdaushubdeponie Zell

Nur nach telefonischer Voranmeldung geöffnet!

Telefonnummern

Bauhof 1375

Kläranlage 563

Freibad 473

Wertstoffhof

Samstag 09.00 - 12.00 Uhr (ganztägig)

Mittwoch 17.00 - 19.00 Uhr (April - Oktober)

Kindergarten Dietfurt 6019080

Kindergarten Töging 1068

Personenschiffsanlegestelle (Pavillon) 8391

Hauptschule 381

Feuerwehrhaus 784

CAH 602412

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116117

Polizei 110

Feuerwehr/Notarzt 112

Hilfetelefon 08000/116016

„Gewalt gegen Frauen“

Öffnungszeiten der

Bauschuttrecyclinganlage

Mo. - Do. 7.30 - 16.00 Uhr

Fr. u. Sa. nach tel. Voranmeldung

Fa. Rohmann, Tel. 08461/343

Störungen bei Straßenbeleuchtungen

Stadtverw. Tel. 08464/6400-0

Wohnraumanpassungsberatung im Landkr. Neumarkt

Individuelle Beratung für die alters- und behindertengerechte Gestaltung ihrer Wohnräume. Kontaktaufnahme über: Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf. Telefon 09181/470512 oder per Email gesundheitsamt@landkreis-neumarkt.de

LVA Infohotline

Tel. 0800/100048070 (kostenlos)

Familienservicestelle beim Versorgungsamt

Tel. 0180/1233555

Bayernwerk AG bei:

Stromstörungen 0941/28003366

Gasstörungen 0941/28003355

Gesundheitsdienstleistungen im Landkr. Neumarkt

Unter www.gesundheitsregion-neumarkt.de finden Sie alle Anbieter im Landkreis Neumarkt: Ärzte und Kliniken, medizinische Angebote, Pflege und Senioren, Behinderung, Kinder und Jugend, Selbsthilfe, Beratung

Zweckverband Jachenhausen

bei Störungen 09442/905456

Zweckverband Wolfsbuch-Paulushofen

bei Störungen 0170/6355931

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Viele von Ihnen haben in der Zeitung mitverfolgt, wie die 29-köpfige Delegation aus Dietfurt Ihren Chinabesuch absolviert hat. Bayerische Chinesen nennen wir uns selber mit einem liebevollen Augenzwinkern. Wie wir das auch über den berühmten Chinesenfasching hinaus mit Leben erfüllen können, haben wir in unserer einwöchigen Reise ausgelotet.

Wir haben viele Eindrücke mitgebracht, herrliche Erlebnisse gehabt und werden dies auch in Zukunft weiter benötigen, um den Kulturaustausch mit unserer Partnerregion in China weiter auszubauen.

Wir wurden als Freunde in Nanjing herzlich willkommen geheißen.

So funktioniert Völkerverständigung über alle möglichen Unterschiede hinweg: Die schieren Kilometerentfernungen

schrumpfen zusehends, wenn man z.B. gemeinsam Musik macht oder geschichtliche Hintergründe austauscht. Auf diese Weise kann man immer mehr Gemeinsamkeiten entdecken. Wir haben auf alle Fälle Freunde gefunden und werden diese Freundschaft auch auf städtischer Ebene weiter pflegen.

Bereits am 7. Mai besuchte uns eine chinesische Delegation unter der Leitung von Distrikts-Bürgermeister Li. Einem Eintrag ins goldene Buch folgte die Unterzeichnung einer Partnerschaftskooperation, die wir nun mit dem District Yuhuatai der Stadt Nanjing pflegen werden.

Ausdrücklich gewünscht wurde von der Delegation als erster Schritt, Verwaltungsabläufe und vor allem bürger-schaftliches Engagement zu erleben.

Um diesen Ereignissen auch Taten folgen zu lassen, werden wir von Dietfurter Seite jetzt in unserer Bücherei eine „China Ecke“ aufbauen, in der Bücher und Filme über China zu finden sein werden.

Ebenfalls werden wir verstärkt chinesische Kultur über Konzerte und Vorträge oder Handwerk und Künste vorstellen. China ist faszinierend und wir können vieles darüber erfahren. Ebenso wichtig wird es sein, unser Dietfurter- und Bayerisches-Brauchtum und unsere Heimat dort in China bekannt zu machen. Wir können mit einem gewissen Stolz berichten, dass viele Chinesen bereits von Dietfurt gehört haben, und neugierig auf mehr sind.

Ihre Bürgermeisterin
Carolin Braun

Die Stadt Dietfurt a.d.Altmühl gratuliert den Jubilaren im Mai 2015

Zum 70. Geburtstag

Welzel Manfred, Dietfurt
Schlapp Marius, Ottmaring
Schmid Regina, Dietfurt

Zum 75. Geburtstag

Neumann Gerdi, Dietfurt
Kollmuß Rosalie, Dietfurt
Hug Lydia, Dietfurt
Herrmann Ernst, Dietfurt
Scherübl Anna, Töging
Eichhorn Dieter, Dietfurt
Mühlbauer Rita, Dietfurt
König Dieter, Dietfurt
Plank Xaver, Dietfurt

Zum 80. Geburtstag

Waffler Hermann, Dietfurt
Wittmann Anna, Vogelthal
Pröll Willibald, Ottmaring
Meier Georg, Dietfurt
Stampfer Josef, Dietfurt
Hug Edgar, Dietfurt

Zum 90. Geburtstag

Meister Elisabeth, Dietfurt

Zum 50-jährigen Ehejubiläum

Dr. Mühlbauer Erwin und Ute, Dietfurt

Aus dem Standesamt

Geboren wurden:

Runkel Greta, Dietfurt
Pöpl Bastian, Dietfurt
Feil Gabriel, Dietfurt
Dinauer Lena, Dietfurt
Amler Leo, Ottmaring

Gestorben sind:

Siebenwurst Irmgard, Dietfurt
Ebnet Agnes, Dietfurt
Forster Martin, Töging
Ziegus Barbara, Töging
Vögele Barbara, Dietfurt

Amtliche Nachrichten

Fundsachen

Folgende Fundsachen wurden in letzter Zeit im Fundamt des Rathauses abgegeben:

Kopfhörer, Fernglas, Herren-Fahrrad

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, Tel. 08464/6400-0.

Unerlaubte Entsorgung

In einem unbebauten Grundstück in Dietfurt, Sebastian-Oexl-Straße, wurden bereits mehrmals unerlaubte Ablagerungen festgestellt.



Wir weisen darauf hin, dass dies absolut unzulässig ist und bei Beobachtung sofort zur Anzeige gebracht wird.

Freibaderöffnung des 7-Täler-Bades

Das 7-Täler-Freibad wird, bei entsprechend günstiger Witterung, ab Mitte Mai geöffnet. Die Eintrittspreise bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert. Jahreskarten für das Bad sind, wie immer, nur bei der Stadtkasse Dietfurt zu den üblichen Öffnungszeiten zu bekommen.

Die Öffnungszeiten im Freibad sind:

Montag: ab 12 Uhr – 20 Uhr

Dienstag-Sonntag: 9.30 Uhr – 20.00 Uhr, Letzter Einlass: 19 Uhr

Voraussichtlich ab 01. September wird das Freibad dann für die weitere Sanierung geschlossen.



Informationen und Neuigkeiten aus der Altmühl-Jura Region



Gewerbe- und Regionalschau am 23. und 24. April 2016 in Berching

Als Leistungsschau der Region wird die Gewerbe- und Regionalschau von Altmühl-Jura (zunächst jura2000) bereits seit 2003 jährlich wechselnd in einer der Mitgliedsgemeinden ausgerichtet und hat sich als feste Institution etabliert.

Unternehmen haben hier die Möglichkeit, sich einem breiten Publikum zu präsentieren. Umgekehrt wird auch das Bewusstsein der Bevölkerung für regionale Produkte und Dienstleistungen gestärkt, so dass Kaufentscheidungen häufiger zugunsten heimischer Angebote fallen. Unsere Region zeigt sich als zukunftsorientierter und leistungsfähiger Lebensraum und wechselnde Sonderthemen sorgen für zusätzliche Attraktionen.

Aufgrund der momentan guten wirtschaftlichen Lage konnte schon bei der Durchführung der letztmaligen Gewerbeschau 2014 in Greding ein zurückgehendes Interesse bei den Ausstellern festgestellt werden. Daher entschieden

sich die Verantwortlichen, die Gewerbe- und Regionalschau zukünftig **im zweijährigen Turnus** auszurichten.

Als Termin für die nächste Gewerbe- und Regionalschau wurde festgelegt:

23. und 24. April 2016, Volksfestplatz Berching

Wir bitten, sich diesen Termin bereits jetzt schon vorzunehmen und ihn auch an mögliche weitere Interessenten weiterzugeben. Die offizielle Anmeldefrist beginnt ab 1. September 2015. Über Einzelheiten informieren wir auf unserer Homepage unter www.altmuehl-jura.de und über die örtliche Presse. Für Fragen steht Ihnen das Büro von Altmühl-Jura auch unter der E-Mail Adresse info@altmuehl-jura.de und der Telefonnr. 08461-60 63 55-0 zur Verfügung. Ergebnisse präsentiert

Leader-Kooperationsprojekt

Jakobuswege in Bayern

Mit dem Ende der Förderperiode Leader in ELER 2007-2013 endet in Kürze auch das Leader-Kooperationsprojekt „Bayerische Jakobuswege“ – zumindest vorläufig. Um eine Rückschau über die Aktivitäten der vergangenen Jahre zu halten, trafen sich Akteure aus der Region Altmühl-Jura nun in Hagenhill.

Mit den Fördermitteln wurde eine Projektmanagementstelle zur Koordinierung der Aktivitäten in Eichstätt eingerichtet. Die Webseite www.jakobuswege-d.eu informiert über das Projekt, ebenso wie fünf Roll Ups, die als Ausstellung präsentiert werden können. Insgesamt wurden vier in der Region ansässige Pilgerführer ausgebildet. Zu den vorläufig letzten Projektergebnissen gehören die einheitlich gestalteten Informationstafeln in den Gemeinden Altmannstein und Walting am Ostbayerischen Jakobusweg und Titting

am Jakobusweg Nürnberg-Eichstätt. Ebenso wurden insgesamt sieben Beherbergungsbetriebe aus der Region als „pilgerfreundlicher Betrieb“ ausgezeichnet.

Die anwesenden Betriebe erhielten ihre neuen Plaketten aus den Händen von Joachim Rühl, Präsident des Jakobuswege e.V., zusammen mit umfangreichem Informationsmaterial für ihre Gäste: Gasthof Feigl (Hagenhill, Gemeinde Altmannstein), Gasthaus Plutz (Altmannstein) und Gasthaus „Zur Linde“ (Morsbach, Titting). Weitere ausgezeichnete Betriebe sind Gasthof zum Gaulwirt (Tettenwang, Gemeinde Altmannstein), Gasthaus Zur Linde (Schambach, Gemeinde Kipfenberg), Gut Moierhof (Walting) sowie die Jugendherberge in Eichstätt. Einen ausführlichen Bericht finden Sie unter www.altmuehl-jura.de.



Freude über die Präsentation der neuen Informationstafeln an den Jakobuswegen und den Auszeichnungen zum „pilgerfreundlichen Betrieb“ (v.l.): Roland Schermer, 1. Bürgermeister Gemeinde Walting, Norbert Hummel, 1. Bürgermeister Markt Altmannstein, Frau Plutz (Gasthof Plutz), Frau Feigl (Gasthof Feigl), Susanne Fischer, Elisabeth Schmidt (beide Pilgerführerinnen), Ruth Wallmann (Naturpark Altmühltal), Silvia Meyer (Gasthaus „Zur Linde“ Morsbach), Manfred Preischl, LAG-Vorsitzender und 1. Bürgermeister der Stadt Greding, Heinrich Heim, Pilgerberater der Fränkischen St.-Jakobus-Gesellschaft, Joachim Rühl, Präsident Jakobuswege e.V., Eva Schultheiß, Kreisheimatpflegerin Landkreis Roth, Madlen Schulz, Projektmanagerin Jakobuswege, Andreas Brigl, 1. Bürgermeister Markt Titting.



BESTATTUNGEN
JAKOBS
 92345 Dietfurt, Oberbürg 37
 Telefon 08464 605267
 Telefax 08464 602464

Wir sind Tag & Nacht für Sie erreichbar. Auch an Sonn- und Feiertagen. Gerne kommen wir auch zu Ihnen.

92339 Beilngries, Stadtgraben 2
 Telefon 08461 602967
 Telefax 08461 602965






Schwere Last wird leicht, wenn Hoffnung Sie trägt!

K **Katzmeier**
 Malerwerkstätten & Farbenfachhandel

- Fassadengestaltung
- Streich-, Lackier- und Tapezierarbeiten aller Art
- Creativ Techniken
- Schimmelsanierung

Gewerbestr. 1 · 92363 Breitenbrunn · Tel. (0 94 95) 655
 info@malerwerkstaetten-katzmeier.de

E.BRAUWER GmbH
NATURSTEIN-BAU
 Beratung – Planung – Ausführung

Wir suchen engagierte und eigenständig arbeitende
 Natursteinverleger (m/w)
 Fliesenleger (m/w)
 Mauerer (m/w)

Wenn Sie Freude an einer abwechslungsreichen und kreativen Tätigkeit haben, bewerben Sie sich bei uns.

Maria-Hilf-Str. 69 · Berching · Tel. 08462 2165 · info@brauwer.de · www.brauwer.de





Inge Raith-Schechinger
 Rechtsanwältin

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Benno-Meier-Str. 2, D-92345 Dietfurt
 Fon: (0 84 64) 6 00-75, Fax: 6 00-73
 EMail: anwaeltin@raith-schechinger.de
 Internet: http://www.raith-schechinger.de



BIS ZU 70% ERSPARNIS AUF DAS ZWEITE ODER ... GLÄSERPAAR! **VARILUX®**
EIN TAG BRAUCHT MEHR ALS EINE BRILLE!
MEHR ERLEBEN






Jetzt attraktives Varilux Mehrbrillenangebot sichern!

Egal ob für Mode, Sport & Freizeit, zur Entspannung im multimedialen Alltag oder einfach als Ersatz – für jede Sehsituation gibt es die passende Brille. Sichern Sie sich jetzt beim Kauf einer Brille **attraktive Angebote für jede weitere Zusatzbrille** – z. B. mit Varilux Gleitsichtgläsern, Eyezen für entspanntes Nahsehen oder den intelligenten farblosen Gläsern Crizal Transitions von Essilor. Lassen Sie sich diese sensationellen Angebote nicht entgehen!

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!

OPTIK OEXL **UHREN - SCHMUCK**
 Franz Oexl
 Augenoptikermeister
 Uhrmachermeister

Hauptstraße 32 · 92345 Dietfurt · Tel. 08464 / 8595

Find us on Facebook
<https://www.facebook.com/optikoexl>



www.optik-oexl.de

Wittl
 einfach gut einkaufen

Bahnhofstr. 51 92345 Dietfurt
 08464 / 60 101- 14
 www.wittl.de

GARTEN-MÖBEL

Lafuma
 Relaxliege 129,-€ **99,-€**

FESTIVAL-ZEIT

Faltstühle **7,99 €**

Pavillion **24,99 €**

...solange der Vorrat reicht!

Mehr ANGEBOTE unter
www.wittl.de





KAMINBAU

» EDELSTAHL- & MONTAGEKAMINE **Johann LINDNER**
 » SANIERUNGEN/ANSCHLÜSSE
 » KAMINÖFEN
 » LEITERN/DACHLEITERN
 » KERNBOHRUNGEN
 » ARBEITSBÜHNENVERLEIH

Seestraße 9
 85125 Haunstetten
 Tel. (0 84 67) 80 19 00
 Fax (0 84 67) 80 19 38
 mail@kaminbau-lindner.de
 www.kaminbau-lindner.de

Hochwasserschutz für das Stadtgebiet Dietfurt

In den vergangenen Wochen wurden die Karten für die endgültige Festsetzung des Hochwassergebietes in Dietfurt öffentlich ausgelegt. Viele interessierte Haus- und Grundstücksbesitzer haben von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, sich anhand der Karten über die Hochwassersituation im Bezug auf ein sogen. 100-jähriges Hochwasser zu informieren und festzustellen, ob sie bei einem solchen Hochwasserereignis mit ihrem Grundstück oder Gebäude betroffen sind. Am Donnerstag, den 26. März 2015 fand darüber hinaus ein Informationsnachmittag mit Mitarbeitern des Landratsamtes Neumarkt, Abteilung Wasserwirtschaft, statt, in denen Einzelheiten im Bezug auf die Auswirkungen des Hochwassergebietes und die rechtlichen Konsequenzen erläutert wurden. Insgesamt gesehen fanden die ausgelegten Pläne großes Interesse.

Nachdem mehrere Haus- und Grundstücksbesitzer den Wunsch geäußert haben, im konkreten Einzelfall mehr Informationen über die unmittelbare individuelle Betroffenheit im Bezug auf ihr Grundstück zu bekommen, wurde vorgeschlagen, die Höhenverhältnisse des 100-jährigen Hochwassers an genau bestimmten Stellen mit der Höhensituation des Grundstückes oder des Gebäudes vergleichen zu können. Das bedeutet jedoch, dass im Einzelfall eine Höhenermittlung erfolgt.

Hier ein Beispiel: In der Hochwasserkarte ist eine Hochwasserlinie von 364,00 m über NN eingezeichnet. Um festzustellen, wie hoch das Hochwasser im Einzelfall ein Bestimmungsgrundstück oder Gebäude betrifft, müssen einzelne Punkte des Grundstückes, wie z.B. der Hauseingang oder ein Kellerfenster, vermessen werden, um den Wasserstand in diesem Fall festzustellen.

Nachdem es offensichtlich mehrere Interessenten für eine solche Höhenfeststellung gibt, kann bei entsprechendem Interesse evtl. durch eine Beauftragung eines Ingenieurbüros oder Vermessungsinstitutes eine gemeinsame Vermessungsaktion vereinbart werden. Die Kosten dafür können jedoch erst ermittelt werden, wenn feststeht, wie viele Grundstückseigentümer grundsätzlich an einer solchen Aktion Interesse haben. Wir bitten deshalb interessierte Hauseigentümer, sich unverbindlich für eine gemeinsame Aktion anzumelden.

Abschließend ist anzumerken, dass gegen die endgültige Festlegung des Hochwassergebietes Dietfurt sowohl während der Auslegungsfrist als auch während der Widerspruchsfrist keine Einwendungen bei der Stadt oder beim Landratsamt Neumarkt vorgebracht wurden.

Hochwasserschutzfibel

Objektschutz und bauliche Vorsorge

Hochwasser sind wiederkehrende Naturereignisse als Teil des natürlichen Wasserkreislaufs, die jedes Jahr zum Teil erhebliche Schäden verursachen. Die Auswirkungen des Klimawandels lassen einen Anstieg der Intensität und Häufigkeit von Hochwassern erwarten. Wo und wann das nächste Mal ein Hochwasser entsteht, ist kaum vorhersehbar. Auch mehrere Jahre ohne Hochwasser durch Sturmfluten an den Küsten oder an einem Binnengewässer dürfen nicht zu dem Trugschluss verleiten, dass die Gefahr gebannt sei. Deshalb werden überall große Anstrengungen unternommen, um der Bedrohung entgegen zu treten. Während beim

Küstenschutz vor allem technische Schutzmaßnahmen im Vordergrund stehen, sind beim Binnenhochwasserschutz Vorsorgemaßnahmen in gleichem Maße wichtig wie technische Schutzbauten oder der Hochwasserrückhalt in der Fläche. Eine weitsichtige Vorsorge dient dem Schutz jedes Einzelnen und dem Schutz von Eigentum und Besitz. Dazu bietet die Hochwasserschutzfibel nicht nur einen Einblick in die Aufgaben der Kommunen beim Hochwasserschutz, sondern gibt Bauherren, Hausbesitzern und Mietern gleichermaßen wertvolle Hinweise. Auch für Architekten und Ingenieure, die im Rahmen der Gebäudeplanung die Schutzkonzepte entwerfen, kann sie eine wichtige Planungshilfe sein und dazu beitragen, Schäden zu vermeiden.

Die aktuelle 5. Auflage wurde anlässlich des extremen Hochwassers an Donau und Elbe im Mai/Juni 2013 redaktionell durchgesehen und veröffentlicht. Internet: <http://www.bmub.bund.de>. Bei der Suche oben rechts das Stichwort „Hochwasserschutzfibel“ eingeben.

Ferienbetreuung für Schulkinder

Liebe Eltern, die Stadt Dietfurt bietet ab August 2015 ein neues Angebot zur Betreuung ihrer Kinder an: Erstmals soll in den Sommerferien für 3 Wochen eine ganztägige Betreuung für Schulkinder stattfinden. Je nach Resonanz wird das Angebot dann in 2016 weiter ausgebaut.

Das Angebot richtet sich vor allem an berufstätige Eltern, die einfach nicht so viele Urlaubstage haben, wie es Ferientage gibt. Um dieses Problem zu lösen, wird in der Zeit vom 24. August bis 12. September eine ganztägige Betreuung angeboten. In Zusammenarbeit mit den Gemeinden Berching und Breitenbrunn in den ersten 3 Ferienwochen können so unsere Kinder gut betreut werden.

In Dietfurt wird Frau Kuhn, die ja auch bereits die Hausaufgabenbetreuung übernimmt, mit Unterstützung von mehreren weiteren Kräften, die Kinder sinnvoll beschäftigen. Teilnahme am Ferienprogramm sowie Wanderungen, Filme, Lesen und Ausflüge in die nähere Umgebung sind geplant. Geplant ist auch, dass einfache Mahlzeiten von den Kindern selber zubereitet werden.

Gebucht werden kann das Angebot wochenweise. Um planen zu können, ist eine Anmeldung bis 15. Juni 2015 erforderlich. Kosten pro Woche: 50,- Euro pro Kind. Die Kosten für die Mittagmahlzeiten werden sich voraussichtlich auf ca. 2,50 pro Tag belaufen (12,50 €)

Unverbindliche Anfragen richten sie bitte an die Stadtverwaltung, Frau Amler – dort erhalten sie auch nähere Auskünfte.

Prüfung der Standfestigkeit von Grabdenkmälern

Auf Grund von gesetzlichen Bestimmungen ist nach Ende der Frostperiode eine Friedhofsbegehung zur Prüfung der Standfestigkeit der Grabdenkmäler notwendig. Dabei müssen an den Grabdenkmälern Druckprüfungen durchgeführt werden, ob sie noch fest stehen und sich nicht im Gefüge gelöst haben. Besitzer der Grabstätten sollen eventuelle Schäden von Fachleuten beheben lassen. Auf die Haftung für eventuelle Unfälle, die auf Mängel an der Grabstätte zurückzuführen sind, weist die Stadt ausdrücklich hin.

Die Stadt Dietfurt a.d.Altmühl beauftragte die ibb Ingenieurdienstleistungen GmbH mit der Durchführung der

Druckprüfung. Das Dienstleistungsunternehmen wird ab 21. Mai 2015, unabhängig von eigenen Feststellungen der Eigentümer, die Überprüfung der Grabdenkmäler auf den städtischen Friedhöfen durchführen.

Das Waldbesitzerportal – ein neuer Service für Waldbesitzer

Seit wenigen Wochen ist es in Betrieb: Das bayerische Waldbesitzerportal (www.waldbesitzer-portal.bayern.de). Hier finden Waldbesitzer schnell wichtige Informationen und Tipps zu allen Themen rund um den Wald. Außerdem finden sie Links zu den Selbsthilfeeinrichtungen und einen „Förderfinder“. Damit können Waldbesitzer schnell ihre Ansprechpartner ermitteln. Denn das Portal im Internet ist zwar eine gute Erstinformation, eine Beratung im eigenen Wald durch einen ausgebildeten Förster kann es jedoch nicht ersetzen. Die kostenlose und unverbindliche Beratung ist ein zentraler Baustein im Angebot der Bayer. Forstverwaltung. Den für unsere Gemeinde zuständigen Revierförster finden Sie ebenfalls über das Waldbesitzerportal oder Sie erfahren ihn telefonisch unter 09181/4820. Sie können sich gerne direkt an ihn wenden. So sieht das Waldbesitzerportal aus:



Für all seine musikalischen Tätigkeiten wurde er ausgezeichnet:

- 1990 Silberne Bürgermedaille der Stadt Dietfurt
- 2005 Ehrenchorleiter des Kirchenchores
- 2008 Ernennung zum Ehrenbürger der Stadt Dietfurt
- 2008 Ehrenmitglied der Bayerischen Franziskanerprovinz



Resümee von Max Bauer: „Es ist für mich eine große Ehre, dass meine musikalischen Tätigkeiten so gewürdigt werden.“

Zur Feierlichkeit anlässlich seines Geburtstages im Franziskanerkloster unter Mitwirkung der Stadt Dietfurt und des Männerchores am Sonntag, den 26.04.2015, trafen sich 85 Personen: Dietfurter Franziskaner mit Guardian Pater Samuel, 1. Bürgermeisterin Carolin Braun, seine Familie mit Kindern und Enkelkindern, der Kirchenchor mit Leiter Armin Reinsch, der Männerchor mit 1. Vorstand Ulrich Roeder und seine ehemaligen Schulkameraden des Jahrganges 1940.

Störungen bei Straßenbeleuchtungen

Bei Ausfall von Straßenbeleuchtungsanlagen bitten wir, dies unverzüglich der Stadtverwaltung, Tel. 08464/6400-0, oder per e-mail der klaeranlage@dietfurt.de mitzuteilen. An den Straßenbeleuchtungen befindet sich eine Nummer, die angegeben werden muss, um den Schaden beheben zu können. Die Behebung der Störungen wird alle drei bis vier Wochen durchgeführt.

Ehrenbürger Max Bauer zum 75. Geburtstag

Der gebürtige Dietfurter Ehrenbürger Max Bauer feierte am 23. April 2015 seinen 75. Geburtstag. Mit Beschluss des Stadtrates vom 22.12.2008 wurden ihm die Ehrenbürgerrechte verliehen. Mit dieser Auszeichnung wurden seine außergewöhnlichen musikalischen Tätigkeiten in Dietfurt und darüber hinaus gewürdigt. Auch sein Großvater Carl Tratz 1951 hatte diese Auszeichnungen schon erhalten.

Als Fachlehrer für Musik unterrichtete Max Bauer an der Grund- und Hauptschule Dietfurt. Neben seiner beruflichen Tätigkeit und auch jetzt im Ruhestand leitet er den Chor des Franziskanerklosters noch heute. Mit 19 Jahren übernahm er die Leitung des Dietfurter Kirchenchores an der Stadtpfarrkirche. Damit begann ein musikalischer Aufschwung, der sich widerspiegelte in Kirchenkonzerten, Jubel- und Festmessen, Weihnachtssingen, Festivals und bunten Abenden.

Dies sind nur einige Stationen seiner musikalischen Tätigkeit als Leiter des Kirchenchores. Hinzu kommen Darbietungen mit dem Dietfurter Männerchor, die nicht alle erwähnt werden können, z.B. Kirchenkonzerte und Messen, Festivals und sonstige Veranstaltungen, Weinfestgestaltung im Klosterhof seit 2002 bis heute, sowie die Ausbildung der Engeldarsteller bei den Ölbergandachten.

In jungen Jahren spielte er auch zum Tanz auf, zuerst mit dem „Charly-Bauer-Trio“ und danach wirkte er bei den „Amigos“ mit.

WÜNSCHE
werden an Bord von AIDA erfüllt.

7 Tage Metropolen
ab 845€* p.P.
ab/bis Hamburg

AIDA

hierl
Reisebüro · Busunternehmen

Reisebüro in Dietfurt: Hauptstr. 12, Tel. 08464/602594
Reisebüro in Kelheim: Altmühlstraße 17, Tel. 09441/5588
www.hierl-reisen.de

* AIDA PREMIUM Preis bei 2er-Belegung (Innenkabine IB), inkl. 100 Euro Frühbucher-Ermäßigung bei Buchung bis 3 Monate vor Reisebeginn, jeweils limitiertes Kontingent
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3d • 18055 Rostock



Neues von der Tourist-Informationen



radelt am 17. Mai 2015

Die Trekking-Tour über Berg und Tal (E-Bike geeignet)

Start in Dietfurt am Chinesenbrunnen um 10.30 Uhr

Radlführer: Rosi und Wendelin Semmler

Einkehr: Mittagessen beim Gasthof Zur Post in Breitenbrunn, Kaffee in der Fischzucht Bäuml

Highlights auf dieser Tour - Infos über Geologie rund um Dietfurt, Max. 30 Teilnehmer, Anmeldung in der Tourist Information Dietfurt 08464/640019

Deutscher Mühlentag im Altmühltaler Mühlenmuseum, Dietfurt

Am Pfingstmontag, den 25. Mai 2015 veranstaltet die Deutsche Gesellschaft für Mühlenkunde und Mühlenerhaltung e.V., zusammen mit ihren Landes- und Regionalvereinen, den diesjährigen Deutschen Mühlentag.

Mühlen gelten als die ältesten Maschinen der Menschheit. Über 160 Anwendungsbereiche konnten für Mühlen bis heute nachgewiesen werden. Neben der Verarbeitung von Getreide dienten Mühlen u. a. dem Sägen von Holz, Pressen von Öl, Stampfen von Flachs (Bokemühle), Schöpfen bzw. Pumpen von Wasser, als Antrieb für Schmiedehämmer, zum Schleifen, zur Papierherstellung... Kurzum: Nahezu jede Maschine zur Ver- oder Bearbeitung von (Roh-)Stoffen nutzte ursprünglich als Energiequelle die Naturkräfte Wasser oder Wind. Jede Mühle hat ihre besondere Geschichte.



Die Dietfurter Mühle, die bereits über 540 Jahre alt ist, wird auf vier Etagen nur durch die Wasserkraft der Weißen Lauer mit 53 Lederriemen angetrieben. 1897 wurde in der Mühle mit Wasserrad und Gleichstromgenerator der erste elektrische Strom für Dietfurt erzeugt und die gesamte Stadt bis 1950 von der Mühle mit Strom versorgt. Im Erdgeschoss der Mühle kann hierzu die Ausstellung "115 Jahre elektrisches Licht in Dietfurt a.d. Altmühl durch die Rengnathmühle" besichtigt werden

Am Pfingstmontag – es finden ganztägig Führungen statt - und auch sonst täglich hat das Altmühltaler Mühlenmuseum von 08:00 – 21:00 Uhr für Besucher geöffnet

Am Pfingstmontag – es finden ganztägig Führungen statt - und auch sonst täglich hat das Altmühltaler Mühlenmuseum von 08:00 – 21:00 Uhr für Besucher geöffnet

Dietfurt ist aktiv!

Freizeit- und Aktivprogramm für 2015 „Dietfurt aktiv“ ab sofort in der Tourist Info erhältlich

Unter dem Motto "Dietfurt aktiv" findet man vielfältige Angebote von der Segway-Tour bis zum keltischen Bronzeguss.

Radeln, Motorradtouren, Führungen, Workshops: In Dietfurt gibt es viele Möglichkeiten aktiv zu werden und Dietfurt und Umgebung zu erleben. Unter dem Stichwort „Dietfurt aktiv“ sind nun erstmals alle versammelt.

Um die Auswahl zu erleichtern, arbeitet das Tourismusbüro Dietfurt mit verschiedenen Erlebnisanbietern und örtlichen Vereinen zusammen. So ist ein umfassendes und umfangreiches Programm entstanden. Das Spektrum reicht von der geführten Bootstour, über Segway-Rundfahrten bis zu Bildhauer- Schnupperkursen. Auch die Dietfurter Museen sind mit an Bord: Im „Erlebnisdorf Alcmona“ mit seinem keltischen Langhaus lernt man unter anderem historische Handwerkstechniken oder entdeckt bei Kräuterwanderungen zum Beispiel die Heilkunst der Kelten. Bei Führungen erkunden Neugierige auch das Dietfurter Wagerei-Museum und das Altmühltaler Mühlenmuseum. Im Museum im Hollerhaus wirft man unter anderem mit dem neuen Ausstellungsstück -einem historischen Stadtmodell- einen Blick in Dietfurts Geschichte und die Besiedelung der Region. Interessantes über die historische Altstadt erfährt man außerdem bei Stadtführungen. Viele tolle und abwechslungsreiche Veranstaltungen finden Sie im gedruckten Heft, das sie in der Tourist Info erhalten oder auf <http://www.dietfurt.de/dietfurt-aktiv/> als PDF downloaden können.



Tagesausflug durch das bezaubernde Altmühltal nach Regensburg

Nächste Termine: 22.05., 29.05., 05.06., 12.06.2015 ... immer freitags

Abfahrt: 9.20 Uhr in Dietfurt, Rathaus-Apotheke

Programm: 10.15-12.00 Uhr Stadtführung mit Besichtigung der Steinernen Brücke, des Salzstadels und des Doms

12.00-13.15 Uhr Zeit zur freien Verfügung

13.15-14.00 Uhr Rundgang durch die lebendige Altstadt mit historischem Rathaus und prächtigen Patrizierhäusern

14.00 Uhr Schifffahrt von der Anlegestelle Salzstadel durch die Donau-Auen bis zum Walhalla-Hügel

14.45 Uhr Busfahrt zum Ruhmestempel, Besichtigung der Walhalla

Ca. 16.00 Uhr Fahrt zurück ins Altmühltal - Rückkehr in Dietfurt ca. 17.30 Uhr

Leistungen: Fahrt im Reisebus, ganztägige Reiseleitung, Stadtführungen, Schifffahrt zur Walhalla, Eintritt Walhalla

Preise: Erwachsene und Jugendliche (ab 16 J.) 33,-- €, Kinder von 6-15 J. 5,-- €, Kinder unter 6 J. frei

Anmeldung: Tourist-Info Dietfurt, Tel. 08464/6400-19. Die Durchführung der Fahrt erfolgt ab 12 Personen. Die Anmeldung ist bis zum Donnerstag vor Reisetag um 16.00 Uhr möglich.

Silvies
KinderneSt



Ich betreue Ihr Kind (0-12 Jahre):

- Liebevoll
- In einer familiären Atmosphäre (nur bis zu 3 Kinder gleichzeitig)
- Zu flexiblen Zeiten
- Auch Stundenweise, am Wochenende und in den Ferien!

Ich bin gelernte Kinderpflegerin und qualifizierte Tagesmutter und habe eine Pflegeerlaubnis vom Jugendamt Neumarkt! Ab 10 Std. wöchentl. Betreuungszeit beteiligt sich das Jugendamt an den Kosten!

Rufen Sie mich gerne an und wir vereinbaren einen unverbindlichen Kennenlerntermin unter: 08464-605066

Können Sie Ihrem Kind mehr mitgeben als gute Ratschläge?

Sprechen wir über Ihre Zukunft!

Die Zukunft steckt voller Fragen. Finden wir gemeinsam Antworten. Persönlich, fair, genossenschaftlich.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Vermögen aufbauen? Für die Zukunft vorsorgen? Nicht einfach. Deshalb ist es umso wichtiger, alle staatlichen Förderungen zu nutzen und kein Geld zu verschenken.

Sprechen wir über Ihre Zukunftsvorsorge und finden gemeinsam die passenden Antworten.

Profitieren Sie von unserer besonderen Genossenschaftlichen Beratung - in einer unserer 17 Filialen in der Region.



Telefon: 09181 / 233 - 0
www.raiba-neumarkt-opf.de

Meine Bank - Meine Region
Raiffeisenbank
Neumarkt i.d.OPf. eG



NACHHILFE

- alle Fächer - alle Klassen
- in Gruppen mit Ø 3 Schüler
- Einzelunterricht
- Probeunterricht gratis

P. Piffikus LernCenter

Beilngries
Neumarkter Str. 2-4
08461 60 11 60

www.piffikus-lerncenter.de • Büro: Mo-Fr./14-17Uhr • Tel.: Mo-Fr./9-18Uhr



Ihr Schreiner *Holz ist Leben!*

- Fenster, Türen
- Innenausbau
- Küchen, Essecken
- Wintergärten

Josef Bärtl GmbH · Reymotusstraße 6
92334 Berching-Holstein
☎ (08460) 322 · Fax 637

Eigene Fertigung von Holz- und Holz-Alufenstern

VORWERK kobold



- Kostenlose Service-Checks
- Unverbindliches Ausprobieren der Produkte
- Lieferung von Zubehör

Verstärkung für unser Team gesucht!

IHRE FACHBERATERIN

Petra Köppel

Festnetz: 08461/705303; Mobil: 0172/8530214

Für die Gegend Beilngries / Greding / Töging / Ottmaring / Grögling

*Schrubben war gestern!
Heute: Mühelos Saugwischen
ohne Rückenschmerzen
und nasse Finger.*

EINLADUNG

Tag der offenen Tür

Töpferei SIKORA

Sonntag 17. Mai
10-18 Uhr

Oening A20
92334 Berching
www.sikorakeramik.de

15 Uhr
Musik aus Schwabach:
"TROMMEL-FELL"



2-wöchiges Intensivseminar Chinesisch in Dietfurt - zusätzlicher Termin!

Sie möchten sich privat weiterbilden und die chinesische Sprache erlernen oder haben mit der Sprache und Kultur Chinas beruflich zu tun? Jetzt können Sie ganz einfach chinesisches Sprachtraining und chinesische Kultur in Dietfurt – Bayrisch China erleben und für zwei Wochen ganz und gar in die Chinesische Sprache und Kultur eintauchen. Dabei können Sie die neue Sprache auf schnelle, effektive und unterhaltsame Art erlernen. **Termin: 4. bis 17. Oktober 2015**

Ort: Dietfurt an der Altmühl, Landgasthof zum Wolfsberg

Kosten: Unterrichtsgebühr: 980 €, Kost und Logis: 504 €, Studierende zahlen 994 € (Gesamtkosten)

Anmeldeschluss: 18.09.2015

Wer kann teilnehmen?

Alle Einsteiger in die Chinesische Sprache oder Einsteiger mit geringen Vorkenntnissen. Wir empfehlen das Intensivseminar besonders Berufstätigen mit Chinakontakten und Studierenden aller Fachrichtungen.

Ihre Lernerfolge: Täglich Klassenunterricht Chinesisch (insges. 80 Unterrichtseinheiten)

Kulturaktivitäten und Workshops (Tai Chi, Kalligrafie, Teezeremonie, Tuschemalerei, Social Media China u.a.)

Interkulturelle Kommunikation

Nach Abschluss haben Sie das Sprachniveau der HSK Stufe 2 erreicht. Die offizielle chinesische Sprachprüfung HSK kann am letzten Tag (28.3) absolviert werden und ist im Preis inkludiert.

Zertifikate

Nach erfolgreich bestandener Prüfung erhalten Sie ein HSK Zertifikat, das international anerkannt wird. Für die Teilnahme am Seminar erhalten Sie ein Zertifikat vom Konfuzius-Institut München. Mehr Infos unter: www.dietfurt.de/intensiv-seminar-chinesisch

Wirtschafts-Chinesisch für ortsansässige Firmen mit Kontakten nach China: Die Termine zum Intensiv Seminar in Dietfurt passen nicht oder Sie möchten ein Seminar ganz exklusiv für Sie oder Ihre Mitarbeiter? Wenden Sie sich dazu gerne direkt an das Konfuzius-Institut München zur individuellen Terminvereinbarung für spezielle, auf Ihre Wünsche zugeschnittene Spezialkurse bzw. Einzelunterricht.

Kontakt: Telefon: +49 (0)89-24 24 0 600, (Mo - Fr: 09.00 Uhr - 18.00 Uhr), E-Mail: info@konfuzius-muenchen.de

Das Museum im Hollerhaus ist wieder geöffnet

Seit April hat das Museum im Hollerhaus wieder geöffnet. Das Museum begleitet seine Besucher durch 4.000 Jahre Kulturgeschichte im Dietfurter Raum und wirft anhand von Gestein und Fossilien einen Blick zurück in die Erdgeschichte. Sie finden außerdem in diesem Museum die Miniaturstadt von Franz Schmid unter dem Motto: „Die Innenstadt von Dietfurt wie es einmal war“.

Die Öffnungszeiten des Museums sind: Mittwoch und Samstag von 14 – 18 Uhr, und an Sonn- und Feiertagen von 14 – 17 Uhr.

- Gruppen auch gerne nach Vereinbarung - auch mit Führung - Zum Internationalen Tag der Museen am Sonntag, den 17. Mai 2015 erhalten Sie freien Eintritt im Museum im Hollerhaus, Pfarrgasse 6, Dietfurt.



Gästebegrüßung mit anschl. Stadtführung

Ab Mai lädt Dietfurt wieder zur wöchentlichen Gästebegrüßung und kostenlosen Stadtführung (Mindestteilnehmer sind 4 Personen) ein. Dabei werden Gäste mit einem Glas Sekt begrüßt und bekommen die wichtigsten Informationen über einen Urlaub und Aufenthalt in Dietfurt. Im Anschluss daran gibt es eine Stadtführung, zu der Gäste und Einheimische herzlich eingeladen sind. Treffpunkt ist von Mai – September jeden Dienstag um 09.30 Uhr am Chinesenbrunnen.



Doppelstabmattenzäune Industrieinzäunungen Gartenpflege
Sichtschutzwände Stein- u. Holzterrassen Gartengestaltung uvm.

Maximilianstraße 8, 92353 Pavelsbach Mobil 0170/4417056
Büro 09180/180670

E-Mail: info@garten-zaun-feldberger.de

www.garten-zaun-feldberger.de



Rechtsanwalt
Georg Schechinger

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries
Tel. 08461 / 60 07 5, anwalt@schechinger.eu

6. Bayrisch-Chinesischer Sommer

Am Wochenende 20./21. Juni 2015 findet wieder der Bayrisch-Chinesische Sommer statt. Dies ist bereits die 6. Auflage dieser erfolgreichen Veranstaltung. Das Rahmenprogramm ist heuer wieder sehr vielfältig. Am Samstag beginnt das Programm bereits um 08.00 Uhr mit QiGong im Park – Eröffnungszeremonie und Bieranstich finden dann um 15.30 Uhr am Stadtplatz auf der Bühne vor der Rathaus-Apotheke statt. Highlights am ersten Tag sind sicherlich der 7-Täler-Lauf und ein Auftritt der chinesischen Gruppe Prims Studio in Kombination mit der Töginger Gruppe Deching Sky. Auf den Bühnen spielen weiterhin am Samstag die Best-of-Band und die Gruppe Soundhäcksler. Zudem sind Auftritte der Garden, Kinder der chinesischen Tanzschule sowie Trachtlergruppen aus Dietfurt/Beilngries geplant.



Der Sonntag beginnt dann um 08.00 Uhr mit QiGong im Park und um 11.00 Uhr mit einem Frühschoppen am Stadtplatz, der musikalisch von der Eckbankl-Musi begleitet wird. Die KunstTürmler bieten Führungen durch das Künstlerhaus am Hollerturm an, ebenso gibt es QiGong-Vorführungen, chinesische Workshops aber auch die bay-

rische Kultur wird in Vorführungen vorgestellt uvm.. Am Nachmittag steht natürlich der Bayrisch-Chinesische Triathlon mit den Disziplinen China Mobil, Drachenrodeo und Sautrogrennen auf dem Programm und wird sicherlich wieder viele Zuschauer anlocken. **(Für diesen Wettbewerb können sich bereits jetzt Vereine und Gruppen in der Tourist-Information anmelden.)** Weiter unterhalten dann ab 16 Uhr die Weiß-Blauen Siebentäler und die Cover Rock Band College Creek. Gegen 22 Uhr verkünden ein sprühender Drache und die Chinesenhymne den Abschluss des Sommerfestes in Bayrisch China.



Für Betriebe der Großgemeinde Dietfurt besteht auch heuer wieder die Möglichkeit, sich im Zusammenhang mit dem Bayrisch-Chinesischen Sommer als Premiumpartner zu präsentieren. Für genauere Details steht die Tourist-Information gerne zur Verfügung. Merken Sie sich bitte heute schon den Termin **20./21. Juni 2015** vor – wir freuen uns auf ein tolles Fest!

Suchen Sie ein Geschenk?

Die Tourist-Information im Rathaus hält einiges für Sie bereit: Schenken Sie einen Gutschein für eine Stadtführung, Dauer 1 – 1 ½ Std. zum Preis von 30 €. Termin nach Ihren Wünschen.

Außerdem halten wir für Sie bereit: **Dahoam** von Dieter L. Scharnagl, – Das untere Altmühltal von Eichstätt bis Kelheim mit ausführlichen Beiträgen aus Dietfurt, Töging und Mühlbach. Einiges werden Sie wiedererkennen und vieles neu entdecken – auf jeden Fall ist das Buch ein wunderbares Zeugnis unserer großartigen Heimat und damit ein tolles Geschenk für alle Anlässe! zum Preis von 29,95 €

- **Radführer d. Evang. Dekanats**, dieser Radführer verbindet in acht Strecken die evang. Kirchen des Dekanatbezirks zum Preis von 8,00 €
- **Auf den Spuren des Adelsgeschlechts** der Wildensteiner - Was Steine verraten ... zum Preis von 15,00 €
- **„Bayern genießen: Feste“** Vom Aperschnalzen bis zum Schlappentag (5 Seiten Beitrag über Dietfurt), zum Preis von 17,90 €
- **„Siebentä(ell)er Kochbuch“**, zusammen-getragen von Schülern, Eltern, Bekannten und Freunden der Volksschule Dietfurt, zum Preis von 8,00 €
- **„Die Mühlen im Landkreis Neumarkt“** von Kurt Romstöck und Alfons Dürr, zum Preis von 9,00 €
- **„Archäologiepark Altmühltal“** Ein Reiseführer in die Vorzeit; mit Kurzgeschichten, zum Preis von 14,90 €
- **„Die Altmühl“ von der Quelle bis zur Mündung**, von Bernd Kunz, zum Preis von 30,00 €
- **„Spurensuche am Limes“**, (mit Flavius den Grenzwall entdecken). Ein Limesführer für junge Leser im Grundschulalter; zum Preis von 4,70 €
- **„Dietfurt – es war einmal“**, mit vielen alten Bildern, Text- und Bildauswahl F. Kerschensteiner und H. Hutter, zum Preis von 16,00 €
- **„Dietfurt – ein Porträt der Großgemeinde zur Jahrtausendwende“**, Text- und Bildauswahl F. Kerschensteiner und H. Hutter, zum Preis von 7,50 €
- **„Chronik der Juradörfer“**, Heimatbuch der Ortschaften in der Pfarrei Hainsberg, anlässlich der 950-Jahr-Feier im Jahr 2012, zum Preis von 24,90 €

RaumDesign FassadenGestaltung
und Renovierung

Malermeister

Jürgen Bissinger

Oening A2 · 92334 Berching

Tel. 08460 901221 · Fax 08460 901292

Mobil 01752720204



Wir geben Ihrem Zuhause ein neues Gesicht



Stadtbücherei Dietfurt

Öffnungszeiten

Mittwoch von 16.30 – 18.00 Uhr

Freitag von 16.30 – 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 – 11.00 Uhr

Veranstaltungstermine und Infos bei: Maria Hauk-Rakos,
Tel. 08464/8438, e-mail: hauk-rakos@web.de

Bücherei Töging

Öffnungszeiten im Töginger Schloss

Mittwoch von 15.30 – 17.00 Uhr

Sonntag von 9.30 – 10.30 Uhr

Grund- und Mittelschule Dietfurt

Neue Homepage/ und e-mail Adresse www.gs-ms-dietfurt.de und sekretariat@gs-ms-dietfurt.de

Facebook? WhatsApp? Instagram? Threema? Skype? Viber? ChatOn?

Fragen Sie sich auch, welche Apps unsere Kinder auf ihren Handys installiert haben? Wissen Sie wirklich, was Ihre Kinder bei Facebook, WhatsApp und anderen sozialen Netzwerken so alles posten? Was machen diese sozialen Netzwerke und die Handy-Apps mit den Daten unserer Kinder?

Sind diese Fragen auch für Sie nicht leicht zu beantworten? Beunruhigen Sie vielleicht sogar diese Fragen?

Gemeinsam können wir uns diesen Problemen annähern und Lösungen suchen.

Unsere Elternsprechstunde an der Mittelschule Dietfurt soll Ihnen zum einen die Möglichkeit geben, mehr Sicherheit im Umgang mit den neuen Kommunikationsmedien zu erlangen und einen Einblick in die Kommunikationswege unserer Kinder zu erhalten.

Annette Schaknat, unsere Sozialpädagogin und Schulcoach führt diese Sprechstunde zusammen mit Norbert Raith, dem Datenschutzbeauftragten des Schulamtsbezirks Neumarkt i. d. OPf., durch.

Wie können wir unsere Kinder schützen?

Zum anderen

- erarbeiten wir mit Ihnen Lösungswege und praktische Anleitungen für einen kindgerechten und jugendschutzgemäßen Umgang Ihrer Kinder mit Smartphones und Computern
- besprechen mit Ihnen, welche Apps und Anwendungen dabei helfen könnten



- zeigen Ihnen auch, wie Sie dies praktisch an Smartphone oder PC Ihres Kindes bei uns oder zuhause umsetzen können – damit das Internet einen Teil seiner Schrecken für Ihr Kind verliert.

Wann & wo? nach Anmeldung durch Ihre Kinder, per Mail oder telefonisch; mind. 1 Tag vorher; dienstags; 08:45—09:30 Uhr; Zi.Nr. 2.08 Anette Schaknat, 01709134162 oder Norbert Raith, 08464- 381, Raith-DSB-NM@gmx.de

Der Sammeldrache haust an der Volksschule

Die Schule Dietfurt nimmt weiterhin Toner und Druckerkartuschen sowie alte Handys an und führt sie einer Wiederverwertung zu. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Umweltecke

Änderung der Biomüllabfuhr wegen Pfingsten

Die Abfuhr von Pfingstmontag, 25.05. wird auf Dienstag, 26.05.2015 verlegt.

Abholung der „gelben Säcke“

Die nächste Abholung der „gelben Säcke“ erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt und den Ortsteilen Eichelhof, Grögling, Ottmaring, Töging und Kanalschleuse Dietfurt am 28.05.2015. In den übrigen Ortsteilen erfolgt die Abholung am 29.05.2015.

Entleerung der Papiertonnen

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt im Stadtgebiet Dietfurt sowie den Ortsteilen Ambergerhof, Arnsdorf, Blauhof, Einsiedel, Griesstetten, Hallenhausen, Leitenhof, Martilhof, Mühlthal, Vogelthal und Zell am 09.06.2015 und in den restlichen Ortsteilen am 10.06.2015.

Entleerung der Restmülltonnen

Die nächsten Entleerungen der Restmülltonnen erfolgt in den Ortsteilen Muttenthofen, Eutenhofen, Gundelshofen, Pestenrain, Predlfing und Wildenstein am 19.05. und 02.06. und in den Ortsteilen Hebersdorf, Oberbürg, Staadorf, Unterbürg, Voglmühle und Wimpasing am 29.05. und 11.06. Im Stadtgebiet Dietfurt und den übrigen Ortsteilen werden die Mülltonnen am 22.04. und 06.05.2015 geleert.

Verkaufsstellen für Restmüll- und Biomüllsäcke

Grundsätzlich müssen die in den Haushalten anfallenden Abfälle über die Restmülltonnen entsorgt werden. Manchmal kann jedoch etwas mehr Müll anfallen, so dass die Tonne nicht mehr ausreicht. Zur Entsorgung dieser Mengen können Restmüllsäcke des Landkreises genutzt werden, die es bei zahlreichen Verkaufsstellen gibt.

In unserer Gemeinde gibt es folgende Verkaufsstellen:

Haushaltswaren Wittl, Bahnhofstr. 5, Dietfurt

Spielwaren Mayr, Stadtgraben 43, Dietfurt

Stadtverwaltung, Hauptstraße 26, Dietfurt

Bitte beachten: Restmüllsäcke dürfen nur zusätzlich zu einer Restmülltonne genutzt werden. Eine Entsorgung der Abfälle nur mit Restmüllsäcken ist nicht gestattet.

gailer

sanitätshaus
& orthopädietechnik



unser angebot:

- bandagen
- kompressionstherapie
- orthopädische Einlagen
- orthetik
- prothetik
- mobilitätshilfen
- messgeräte

wir freuen uns auf Ihren besuch!

schulstraße 10, 92334 berching
tel. 08462/9423528
e-mail: info@orthopaedie-gailler.de

www.orthopaedie-gailler.de

öffnungszeiten:

mo., di., do.	8.00 -	18.00 Uhr
mi.	8.00 -	13.00 Uhr
fr.	8.00 -	17.00 Uhr



Zaunstadt Körner

BLICHSTARK...

Lärchenholz:

- | | | |
|------------------|-------------------|--------------------|
| - Gartenzäune | - Sichtschutzzäun | - Sichtschutzwände |
| - Terrassenbelag | - Pergolen | - Balkonerneuerung |

außerdem

- | | |
|---|------------------------|
| - Stabmattenzäune für Selbstabholer/Lieferung | - Maschendraht |
| - Robinenholzzäune | - Industrieinzäunungen |
| | - Kompl. Montagen |

**Besuchen Sie unsere Ausstellung in 92334 Berching
Ortsteil Grubach 6, Tel. 08460/292, Fax 08460/538**

www.zaunstadt.de Jeden Sonntag Schausonntag von 13 - 16 Uhr



SPRACHENKOMPETENZ

Sprachentraining und Service
Judi Haunschild



Urlaub – Ferien Englisch - Spanisch

Mehr Spaß und Sicherheit!

Business-Englisch, Englisch und Spanisch

Single oder Duo's, Firmenkurse,
Kleingruppen mit 4-5 Teilnehmern.

Probetraining kostenlos!

Jagdstr. 9 • 85095 Denkendorf-Dörndorf
Tel. 08466/8274 • info@sprachenkompetenz.com
www.sprachenkompetenz.com

HAARSTUDIO ÖNER



macht Sie schöner

Jeden Donnerstag Aktionstag!

Haarstudio Öner

Unterer Markt 5, Breitenbrunn, Tel. 09495-1245

Mode Ecke Breitenbrunn:

Einzelteile stark reduziert!

Neue italienische Mode eingetroffen!

Mode Ecke - Kirsten Misetic

Unterer Markt 5, Breitenbrunn, Tel. 09495-1245

Fahrzeugkosmetik Dennis Eglmaier

92345 Dietfurt

Rundumpfleger für Ihr Auto:
Günstige Preise – Toller Service

Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung,
Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,
Lackversiegelung, Polieren

Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50



SCHWARZ COMPUTER SYSTEME

terra
IT's my world

TERRA Mobile 1513



- Intel® Celeron® Processor N2940 (2M Cache, up to 2.25 GHz) Prozessor
- Windows 8.1 64-Bit
- 4.0 Bluetooth
- Displaygröße 39.6 cm (15.6")
- 1366 x 768 Pixel Auflösung
- Integrierte Grafik
- RAM - Größe 4 GB
- 1 x 1 TB - Standard - Serial ATA-600 Festplatte
- 1 x USB 3.0, 3 x USB 2.0, VGA, 1 x Mic in, 1 x Line Out, LAN, HDMI (bis zu 1920 x 1080)

nur
419,- Euro

inkl. gesetzl. MwSt
Angebot gültig bis 15.06.2015

Bestellen Sie noch heute telefonisch, per Email: info@schwarz.de
oder lassen Sie sich in unserem Ladengeschäft von unseren Experten
beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Sperrmüllcontainer auf den Wertstoffhöfen

Das Landratsamt weist aus aktuellem Anlass darauf hin, welche Abfälle Sie in die Sperrmüllcontainer auf den Wertstoffhöfen geben können.

Auf den meisten Wertstoffhöfen stehen Sperrmüllcontainer für normalen und Holzigen Sperrmüll. Diese Container sind als Ergänzung zur regulären Sperrmüllabfuhr gedacht. Sie können Ihren Sperrmüll bis zu vier Mal im Jahr zur kostenfreien Abholung anmelden (Sperrmüllkarte oder online-Anmeldung).

Wenn es einmal besonders schnell gehen muss, bei einem Umzug etwa, kann Sperrmüll in kleinerer Menge (max. 1m³) auch gegen Gebühr zu den Wertstoffhöfen gebracht werden. Wichtig: die maximale Kantenlänge von Abfällen, die Sie in die Sperrmüllcontainer geben können, darf 2m nicht überschreiten. Abfälle, die länger als zwei Meter sind, können sich beim Ausladen der Container verklemmen.

Auch beim anschließenden Verpressen der Abfälle in die Eisenbahncontainer kann sich überlanger Sperrmüll verkanten und die Befüllung oder Entleerung der Transportcontainer unnötig behindern oder zu Schäden an der Presse führen. Das Landratsamt bittet deshalb alle Anlieferer von Sperrmüll darauf zu achten, dass die maximale Kantenlänge von 2m eingehalten wird.

Wir bitten Sie, Ihre Tonnen sowie die gelben Säcke am Abfuhrtag um 6.00 Uhr bereitzustellen.

Deutsche Rentenversicherung Bayern

Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Beratungstage der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd finden auch im Jahr 2015 wieder im Landratsamt Neumarkt i.d.Opf. statt. Termine für Sprechtag, die für die Zeit ab 01. Januar 2015 vergeben werden, können von den Bürgerinnen und Bürgern nunmehr ausschließlich über eine kostenfreie Telefonnummer gebucht werden.

Die Nummer lautet: 0800/6789100

Besetzt ist diese Sprechtagshotline mit Beraterinnen und Beratern der Auskunfts- und Beratungsstellen.

Vereinsnachrichten

Vom Lauftreff des TSV Dietfurt

Mit acht Finishern war der TSV-Lauftreff Dietfurt beim diesjährigen Ingolstädter Ringsee-Lauf vertreten.

Xaver Weidner startete in der Klasse U 10 und wurde auf der 800-Meter-Strecke mit 3:54 Minuten 16. Johanna Brückner schaffte die gleiche Strecke in 3:49 Minuten und belegte den 9. Platz. Die Schüler der Klasse U12 mussten 1500 Meter laufen. Kathi Weidner (7:04) belegte den 6., Lilli Fritz (7:40) den 9. und Leonie Himmler (10:08) den 11. Platz. Michelle Salzinger kam in der Klasse U 14 nach 6:10 Minuten ans Ziel wurde Dritte und durfte auf das Siegertreppchen. Ebenfalls vorne mit dabei war Richard Kirschner. Für ihn galt es 5000 Meter zu bewältigen und wurde in seiner Klasse mit 19:57

Zweiter. Georg Kundler wählte die 10 000 Meter und kam in der Klasse M40 mit 43:44 Minuten auf den 12. Platz.

Beim Ingolstädter Halbmarathon (21,1 Kilometer) beteiligten sich vier TSV-Läufer. Als bester Dietfurter erwies sich der Jugendliche Richard Kirschner. Er belegte in der Klasse U 20 in einer Zeit von 1:40:53 Stunde den 2. Platz. Simon Kirschner (1:53:15) kam auf den 11. Platz. Christian Rackl Klasse schaffte die Strecke in 1:41.06 und Christian Salzinger in 1:57:14, beide Altersklasse M 40. Die U 10 und U 12 –Schülerläufer des TSV Dietfurt beim Ringsee-Lauf nach der Ankunft im Ziel.



Freiluft- Mixed- Volleyballturnier

Die Volleyballabteilung des TSV-Dietfurt veranstaltet ein Freiluft-Mixed-Volleyballturnier für alle Vereine, Verbände, Firmen und interessierte Gruppen der Großgemeinde Dietfurt. Dazu laden wir, die Dietfurter Volleyballer, sehr herzlich ein! Das Freiluft-Mixed-Volleyballturnier findet am Samstag, den 11. Juli 2015 ab 13 Uhr an der Schulsportanlage in der Bahnhofstraße statt.

Eine Mannschaft besteht aus 6 Spielern mit mindestens zwei Damen. Weitere Informationen zum Spielmodus werden vor Spielbeginn bekannt gegeben. Für Getränke, Brotzeit, Kaffee und Kuchen während des Turniers ist gesorgt.

Das Turnier endet mit der Preisverleihung und einem gemütlichen Beisammensein im TSV-Sportheim. Die Startgebühr für jede Mannschaft beträgt 10 EUR. (Bei Nichtantritt erfolgt keine Rückerstattung)

Um Anmeldung der Mannschaft(en) bitten wir bis Ende Mai 2015, unter folgender E-Mail: katja.weyh@gmx.de oder readlkofer@gmx.de oder telefonisch unter 08464 / 642858 - Katja Graf oder 08464 / 9027 - Traudl Adlkofer. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und spannende Spiele!

Schützenverein Dietfurt

Am 23. Mai 2015 findet das Frühlingsfest der SG St. Sebastian Dietfurt in der 7-Täler-Halle statt. Neben der Königsproklamation wird auch die Siegerehrung des 7-Täler-Schützencups durchgeführt. Nachdem die über 70 angemeldeten Mannschaften bereits im 7-Täler-Schützencup gegeneinander angetreten sind, geht es nun





für Mitwirkenden des Schützenvereins an die Auswertung. Der Schützenverein Dietfurt bedankt sich bei allen Vereinen und Beteiligten. Damit der 7-Täler-Schützencup ordentlichen gefeiert kann, wird die Band "De Soundhäcksler" so richtig am Frühlingsfest einheizen.

Die Dietfurter Schützen laden hierzu die gesamte Bevölkerung ein und freuen sich über Ihren Besuch!

Veranstaltungskalender Juni 2015

Montag, 1. Juni

14:00 Uhr **Rentner-Radeln**, Treffpunkt: Dietfurt, Karl-Strehle-Pfarrheim

Dienstag, 2. Juni

09:30 Uhr **Gästebegrüßung & kostenlose Stadtführung**, Treffpunkt: Chinesenbrunnen

Mittwoch, 3. Juni

11:30 Uhr, 18:00 Uhr **Schlachtschüsseessen** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

13:00 – 16:00 Uhr **Radtour mit Naturschutzwart** Johann Lischka, Treffpunkt: Chinesenbrunnen

20:00 Uhr **Sommernachtsfest KLJB Eutenhofen** am Festplatz Eutenhofen

Donnerstag, 4. Juni

Mitglieder-Frühshoppen Schützen St. Sebastian im Schützenheim in der Grundschule Dietfurt

Grillfest OGV Mühlbach am Kirchplatz

Donnerstag, 4. Juni

10:00 Uhr **Höhlenkundlicher Wanderweg - Geführte Wanderung**, Treffpunkt: Kirchplatz Mühlbach

Weglänge: ca. 9 km, Dauer etwa 5 Stunden

13:00–17:00Uhr **Offenes Haus** bei Almona

Freitag, 5. Juni

09:20 Uhr **Fahrt durchs bezaubernde Altmühltal nach Regensburg**, Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Tourist-Information

Samstag, 6. Juni

Radl-Flohmarkt bei Fahrrad Wittl, Dietfurt

18:00 – 21:00 Uhr **OMWOLDON-Abendklänge** mit Thomas Gampfers Sippe im Almona-Erlebnisdorf Dietfurt

18:00 Uhr **Ripperl- und Surfleischbuffet** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

Sonntag, 7. Juni

04:15 Uhr 534. **Fußwallfahrt nach Bettbrunn**, Treffpunkt: Dietfurt, Frauenkirche

06:00-10.00 Uhr **Königsfischen der Sportangler** mit Frühshoppen an der Schleuse 13, Sportbootanlegestelle, Dietfurt

10:00 – 15:00 Uhr **Botanische Raritäten** im Tal der Weißen Laber, Treffpunkt: Unterbürg, an der Brücke

13:00-17:00 Uhr **Offenes Haus** bei Almona

14:00 – 14:30 Uhr, 14:45 – 15:15 Uhr, 15:30 – 16:00 Uhr **Segway-Stadtrundfahrt**, Treffpunkt: Chinesenbrunnen

Dienstag, 9. Juni

09:30 Uhr **Gästebegrüßung & kostenlose Stadtführung**, Treffpunkt: Chinesenbrunnen

19:30 Uhr **Musikantentreffen Mallerstetten** im Gasthaus Freihart, Mallerstetten

Mittwoch, 10. Juni

09:30 – 14:30 Uhr **Geführte Bootstour** (Kanadier oder Kajak), Treffpunkt: Chinesenbrunnen

13:00 – 16:00 Uhr **Radtour mit Naturschutzwart** Johann Lischka, Treffpunkt: Chinesenbrunnen

Die Touren sind ca. 15-20 km lang und dauern ca. 3 Stunden.

Donnerstag, 11. Juni

14:00 – 17:00 Uhr **Bauernmarkt mit regionalen Produkten**

Freitag, 12. Juni

09:20 Uhr **Fahrt durchs bezaubernde Altmühltal** nach Regensburg

10:00–16:00 Uhr **Bildhauer- / Schnitzkurs zum Schnuppern** im Almona-Erlebnisdorf, Anmeldung unter: 0171/9372360, Max. 7 Personen

Samstag, 13. Juni

19:30 Uhr **Sommernachtsfest Isidor** in der Gehr-Halle Hebersdorf

Sonntag, 14. Juni

13:00-17:00 Uhr **Offenes Haus** bei Almona

15:00 Uhr **Führung im Wagnerei-Museum** Goggerturn 24, Dietfurt

Dienstag, 16. Juni

09:30 Uhr **Gästebegrüßung & kostenlose Stadtführung** 16.06. - 30.09. **Sommerhighlights** im Hotel/Gasthof „Zum Bräu-Toni“

Mittwoch, 17. Juni

11:30 Uhr, 18:00 Uhr **Schlachtschüsseessen** im Gasthaus Zucker, Oberbürg

20:00 Uhr **Dietfurter Musikantenstammtisch** im Gasthof Zur Post, Dietfurt

Donnerstag, 18. Juni

20:00 – 21:00 Uhr **QiGong mit den chinesischen Meistern** im alten Kindergarten Dietfurt

Freitag, 19. Juni

09:20 Uhr **Fahrt durchs bezaubernde Altmühltal** nach Regensburg. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Tourist-Information.

20:00 Uhr **Trio Salato** im historischen Gasthof Stirzer, Dietfurt

Samstag, 20. Juni

16:30 Uhr **7-Täler-Lauf** im Rahmen des Bayrisch Chinesischen Sommers in der Innenstadt von Dietfurt

20. - 21. Juni

Bayrisch-Chinesischer Sommer in der Innenstadt von Dietfurt

08:00 – 09:00 Uhr **QiGong im Park**, Treffpunkt: Franziskuspark, Dietfurt



Sonntag, 21. Juni

10:00 – 16:00 Uhr **Wolle färben** im Alcmona-Erlebnisdorf, Dietfurt, Info u. Anmeldung unter info@alcmona.de

13:00-17:00 Uhr **Offenes Haus** bei Alcmona

Dienstag, 23. Juni

09:30 Uhr **Gästebegrüßung & kostenlose Stadtführung**

18:30 – 20:30 Uhr **Sonnwend-Belenos Kräuterwanderung**, Infos und Anmeldung per E-Mail unter info@alcmona.de

Mittwoch, 24. Juni

09:30 – 14:30 Uhr **Geführte Boottour** (Kanadier oder Kajak), Treffpunkt: Chinesenbrunnen

Donnerstag, 25. Juni

14:00 – 17:00 Uhr **Bauernmarkt mit regionalen Produkten**

Freitag, 26. Juni

09:20 Uhr **Fahrt durchs bezaubernde Altmühltal** nach Regensburg

18:30 Uhr **"Kräuter, Sagen und Zauberpflanzen"**, Treffpunkt: Dietfurt, Franziskanerkloster Unkostenbeitrag 15,-€ inkl. Kräuterbrotzeit. Dauer ca. 2 Std., Infos unter: 08460/618 - @der-duftladen.de - www.der-duftladen.de

Freitag, 26. Juni

19:30 Uhr **Musikantentreffen beim Stirzer** im Historischen Gasthof Stirzer, Dietfurt

Samstag, 27. Juni

Johannisfeuer Feuerwehr Hainsberg am Sportplatz Hainsberg

20:00 Uhr **Johannisfeuer Kolping** am Sportboothafen

20:00 Uhr **Monatsversammlung Stammtisch Hooderlump`m** im Gasthof Zum Lukas, Dietfurt

27. - 29. Juni

Kirchweih Grögling im Dorfhaus Grögling

Sonntag, 28. Juni

13:00-17:00 Uhr **Offenes Haus** bei Alcmona

14:00 Uhr **Geführte Mountainbike Tour:** „Singletrails erleben“, Treffpunkt: Volksfestplatz Dietfurt. Leichte Tour: ca. 2 ½-3 Std. Höhenmeter: ca. 300, mind. 2 Anstiege. Mittelschwere Tour: ca. 3 Std. Höhenmeter: ca. 500, mind. 3 Anstiege

Dienstag, 30. Juni

09:30 Uhr **Gästebegrüßung & kostenlose Stadtführung**
Nähere Infos zu den Veranstaltungen finden Sie unter www.dietfurt.de, Urlaub, Veranstaltungskalender

AUTO BAIER
GmbH & Co. KG

Ihr autorisierter **FORD-Servicepartner** in der Region Dietfurt

92345 Töging, Kelheimer Str. 3 Tel. 08464 / 1819

Kath./Evang. Kirchennachrichten

Liebe Leserinnen und Leser, ein anscheinend dauerhaftes Problem ist der Umgang mit Leid und Gewalt. Noch nie waren so viele Menschen weltweit auf der Flucht wie in der Gegenwart. Und es klingt fast zynisch, wenn in der Bibel Jesus zu seinem Richter sagt: „Du hättest keine Macht über mich, wenn sie dir nicht von oben gegeben wäre.“ Aber das ist keine Kapitulation vor den Regeln der Macht. Im Gegenteil: Das Faszinierende an der Bibel ist die Tatsache, dass sie sich auch vor den schwierigen Themen nicht drückt, sondern auf vielfältige Weise zeigt, wie glaubende Menschen damit umgehen können. Der nachfolgende Bibelleseplan hilft Ihnen, aus der Fülle der Bibel täglich zu schöpfen. Wir bieten Ihnen hier die liturgischen Lesungen der katholischen Kirche und die evangelischen Predigttexte für die Sonn- und Feiertage.

JUNI 2015			JULI 2015		
Tag	Monatspruch: Gen 32,27 (E) Ich lasse dich nicht los, wenn du mich nicht segnest.	Katholische Lesungen Evangelischer Predigttext (EP)	Tag	Monatspruch: Mt 5,37 (E) Euer Ja sei ein Ja, euer Nein ein Nein; alles andere stammt vom Bösen.	Katholische Lesungen Evangelischer Predigttext (EP)
1.	Gen 27,30-40	Tob 1,1-2; 2,1-8; Mk 12,1-12	1.	Gen 48,1-22	Gen 21,5-8,20; Mt 8,28-34
2.	Gen 27,41-28,9	Tob 2,9-14; 3,1a; Mk 12,13-17	2.	Gen 49,1-28	Zef 3,14-18 od. Röm 12,9-16b Lk 1,39-58
3.	Gen 28,10-22	Tob 3,1-13,16-17a; Mk 12,18-27	3.	Gen 49,29-50,14	Gen 23,1-4,18; 24,1-6,27; Mt 9,9-13 Lk 1,39-58
4. Fronleichnam	Gen 29,1-14a	Ex 24,3-8; Hebr 9,11-15 Mk 14,12-16,22-26	4.	Gen 50,15-26	Gen 27,1-5,15-29; Mt 9,14-17 Mk 6,10-6
5.	Gen 29,14b-30	Tob 11,5-14; Mk 12,35-37	5. 14. So. im Jahreskreis	Ps 114	Ex 1,28b-2,5; 2 Kor 12,7-10 Mk 6,10-6
6.	Gen 31,1-7,14-32	Tob 12,1-5,20; Mk 12,38-44	6.	Mt 4,18-22	Gen 28,10-22a; Mt 9,18-28
7. 10. So. im Jahreskreis	Ps 106,1-23	Gen 3,9-15; 2 Kor 4,13-5,4 Mk 3,20-35	7.	Mt 4,23-25	Gen 32,23-32; Mt 9,30-38
8.	Gen 31,33-54	2 Kor 1,1-7; Mt 5,1-12	8.	Mt 5,1-12	Gen 41,56-57; 42,5-18,17,24a; Mt 10,7-15
9.	Gen 32,1-22	2 Kor 1,18-22; Mt 5,13-18	9.	Mt 5,13-20	Gen 44,18-21,23b-29; 45,1-5; Mt 10,7-15
10.	Gen 32,23-33	2 Kor 3,4-11; Mt 5,17-19	10.	Mt 5,21-28	Gen 45,1-7,28b-30; Mt 12,15-23
11.	Gen 33,1-20	2 Kor 3,15-4,1,3-6; Mt 5,20-28	11.	Mt 5,27-32	Gen 48,29-33; 50,15-26a; Mt 10,24-33
12.	Gen 37,1-11	Hos 11,3-4,8a-c,9; Eph 3,9-12,14-19 Joh 19,31-37	12. 15. So. im Jahreskreis	Ps 119,1-8	Ami 7,12-15; Eph 1,3-14 Mk 6,7-13
13.	Gen 37,12-36	2 Kor 5,14-21; Mt 5,33-37	13.	Mt 5,33-37	Ex 1,8-14,22; Mt 10,34-11,1
14. 11. So. im Jahreskreis	Ps 106,24-48	Ex 17,22-24; 2 Kor 5,6-10 Mk 4,29-34	14.	Mt 5,38-48	Ex 2,1-15a; Mt 11,20-24
15.	Gen 39,1-23	2 Kor 6,1-10; Mt 5,38-42	15.	Mt 6,1-4	Ex 3,1-6,9-12; Mt 11,25-27
16.	Gen 40,1-23	2 Kor 6,11-9; Mt 5,43-48	16.	Mt 6,5-15	Ex 13,13-20; Mt 11,28-30
17.	Gen 41,1-36	2 Kor 6,11-11; Mt 6,1-8,16-18	17.	Mt 6,16-18	Ex 11,10-12,14; Mt 12,1-8
18.	Gen 41,37-57	2 Kor 11,1-11; Mt 6,7-15	18.	Mt 6,19-23	Ex 12,37-42; Mt 12,14-21
19.	Gen 42,1-28	2 Kor 11,18,22-30; Mt 6,19-23	19. 16. So. im Jahreskreis	Ps 119,9-18	Kor 23,1-6; Eph 2,13-18 Mk 6,39-44
20.	Gen 42,29-38	2 Kor 12,1-10; Mt 6,24-34	20.	Mt 6,24-34	Ex 14,5-18; Mt 12,38-42
21. 12. So. im Jahreskreis	Ps 107,1-22	Jps 38,1-8,11; 2 Kor 5,14-17 Mk 4,35-41	21.	Mt 7,1-5	Ex 14,21-15,1; Mt 12,45-50
22.	Gen 43,1-14	Gen 12,1-9; Mt 7,1-5	22.	Mt 7,1-5	Ex 16,1-5,9-15; Mt 13,1-9
23.	Gen 43,15-34	Gen 13,2-5,18; Mt 7,6,12,14	23.	Mt 7,12-23	Mt 13,10-17
24.	Gen 44,1-34	Jes 49,1-6; App 13,16,22-26 Lk 1,57-86,80	24.	Mt 7,24-29	Ex 20,1-17; Mt 13,18-23
25.	Gen 45,1-24	Gen 15,1-12,15-16; Mt 7,21-29	25.	Mt 8,1-4	2 Kor 4,7-15; Mt 20,20-28
26.	Gen 45,25-46,7	Gen 17,1-9,10,15-22; Mt 8,1-4	26. 17. So. im Jahreskreis	Ps 119,17-24	2 Kön 4,42-44; Eph 4,1-6 Joh 6,1-15
27.	Gen 46,28-34	Gen 18,1-15; Mt 8,5-17	27.	Mt 8,5-13	Ex 32,15-24,30-34; Mt 13,31-35
28. 13. So. im Jahreskreis	Ps 107,23-43	Weth 1,13-15,22,24; 2 Kor 8,7,9,13-15 Mk 5,21-43	28.	Mt 8,14-17	Ex 33,7-11; 34,29-35; Mt 13,36-43
29.	Gen 47,1-12	App 12,1-11; 2 Tim 4,6-8,17-18 Mt 16,13-19	29.	Mt 8,18-22	Ex 34,29-35; Mt 13,44-46
30.	Gen 47,27-31	Gen 19,15-29; Mt 8,23-27	30.	Mt 8,23-27	Ex 40,16-21,34-36; Mt 13,47-53

Zu diesem Bibel-Leseplan findet am Sonntag, den 14. Juni 2015 um 9.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche und um 10.00 Uhr in der Klosterkirche ein Einführungsgottesdienst statt. Der Pfarrgemeinderat

Evangelischer Gottesdienst

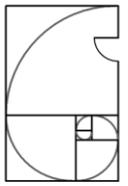
31. Mai, 9.30 Uhr Dietfurt, Gottesdienst und Kindergottesdienst, Herr Angne

AUTO BAIER
GmbH & Co. KG

MEISTERHAFTHE KOMPETENZ FÜR ALLE FAHRZEUGMARKEN

Ob Inspektion nach Herstellervorschrift, Reparatur, Neu und Gebrauchtwagen. Wir können alle Marken und Modelle. Überzeugen Sie sich selber.

92345 Töging, Kelheimer Str. 3 Tel. 08464 / 1819



KFM Bauplanung GmbH

Wir planen Ihr Zuhause!

mit moderner CAD Technik für Sie:

KFM
BAUPLANUNG
Kulig Finger Mögn

Vorentwurfsplanung
Eingabeplanung
Werkplanung
Holzbau für CNC- Abbund-Anlagen

www.kfm-bauplanung .de

Baumäckerweg 10 * 92345 Dietfurt * 08464-642676

Die Gemeindeblätter der acht Gemeinden Berching, Beilngries, Dietfurt, Mühlhausen, Kinding, Kipfenberg, Greding und Sengenthal können im Internet unter

www.fuchsdruck.de

auch als E-Paper gelesen werden.



PFERDEPRAXIS

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir:

eine/n Auszubildende/n

zur/m Tiermedizinischen Fachangestellten

zum 01.09.2015

Grundvoraussetzung:

Erfahrung im Umgang mit Pferden und Führerschein!

Wir sind eine junge, dynamische Fahrpraxis für Pferde und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung

info@pferdepraxis.com

Pferdepraxis, z.H. Fr. Brandl-Babiel, Bräuhausstr. 34, 92339 Beilngries

www.pferdepraxis.com



Jetzt mit
€150
Preisvorteil*

Miele TwinSet für Genießer

Einbau-Herd H 2166 E mit Kombinations-
kochfeld KM 6003 für nur € 949,-**

- PerfectClean-Ausstattung • CleanSteel-Oberfläche
- FlexiClip-Vollauszug • Energieeffizienz A+

*Im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung des H 2161-1 E i.H.v. € 639 inkl. MwSt. und der unverbindlichen Preisempfehlung des KM 6003 i.H.v. € 460 inkl. MwSt., wobei der H 2166 E dem H 2161-1 E entspricht und nur in dieser Aktion angeboten wird. Aktionszeitraum: 01.05.2015 – 30.04.2016.

**Unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.

Mehr Informationen bei:

MÜRBETH & TISCHLER
Elektrofachgeschäft

Bahnhofstraße 57, 92345 Dietfurt

FITNESS & X'UNDHEIT LEICHT

FITNESS
easyfit
Fitness. X'undheit leicht

TÄGLICH
VON
6.00 UHR BIS
23.00 UHR

**JETZT
AUF
DOPPELTER
FLÄCHE**

SO FINDEN SIE UNS!!
SINGERSTR. 16 · 92331 PARSBERG
TEL. 09492-6282



www.easyfit-parsberg.de



vhs-Volkshochschule

Aqua-Zumba

Aqua Zumba verleiht einem Kräftigungsworkout eine völlig neue Bedeutung. Planschen - drehen - drehen. Der Aqua Zumba Kurs kombiniert die Formel und Philosophie von Zumba mit traditionellen Übungen der Wassergymnastik und bietet so ein sicheres, forderndes Wasserworkout, das die Ausdauer trainiert, die Figur formt und vor allem unglaublich viel Spaß macht.

Kursnr.: DI27

Kursleiterin: Pamela Bauernfeind • Beginn: Mi. 10.06.2015
• Kursdauer: 6x45 Min. jeweils von 18.30 bis 19.15 Uhr •
Ort: Freibad Dietfurt • Gebühr: EUR 23,--

Bayerisches Rotes Kreuz

Schwimmen lernen bei der Wasserwacht des BRK-Kreisverbandes Neumarkt

Bald öffnen wieder unsere Freibäder und laden zum Schwimmen und Baden ein. Damit kennt sich die Wasserwacht des Bayerischen Roten Kreuzes aus.

„Schwimmen ist gesund und kann Leben retten“ sagt Karl-Heinz Frenzel, der Vorsitzende der Kreiswasserwacht. Und weiter: „Richtiges Schwimmen ist eine tolle Erfahrung, für die man nie zu alt ist. Kinder, Jugendliche und Erwachsene sollten bei der Wasserwacht schwimmen lernen.“

Im ganzen Landkreis stehen Ausbilderinnen und Ausbilder an Wasserwachtstationen zur Verfügung und geben gerne Auskunft über die verschiedenen Kursangebote.

Bei einem Badeunfall über den Notruf 112 Hilfe rufen.

Caritas-Sozialstation Neumarkt

Essen auf Rädern in Dietfurt / Eine gute Sache für die Senioren der Gemeinde/ Unterstützt und gefördert durch den Krankenpflegeverein Dietfurt

Die Caritas-Sozialstation Neumarkt e.V. und das Caritasheim Dietfurt arbeiten Hand in Hand zusammen um diesen sinnvollen Dienst zu gewährleisten. Das Caritasheim sorgt für die frische, gesunde Zubereitung des Essens, die Caritassozialstation für die Organisation und pünktliche Lieferung zu den verschiedenen Orten.

Schon seit mehreren Jahren wird in Dietfurt die frisch zubereitete Kost in speziellen Behältern (damit das Menü noch heiß serviert werden kann) bei den Senioren angeliefert. Diese sind über diesen Service sehr dankbar, denn oft sind es alleinstehende Personen oder Ehepaare, für die eine eigene Zubereitung aufgrund ihres Alters oder aus körperlichen und kognitiven Gründen nicht mehr möglich bzw. zu aufwendig wäre. Dabei wird natürlich auch darauf geachtet, ob Vollkost

oder Diabetikeremü erforderlich ist. So werden täglich in Dietfurt jeden Tag von Montag bis Sonntag, jeden Tag ca. 20 Essen in der Gemeinde verteilt. Im vergangenen Jahr



waren es in Dietfurt sogar über 5000 Portionen. Die Senioren schätzen die schmackhafte Kost und ein kleiner Plausch sowie Hilfe beim Auspacken gehören natürlich zum Service.

Wer Interesse daran hat, kann sich unverbindliche Informationen bei der Sozialstation Neumarkt unter Tel.-Nr. 09181/4765-0 holen.

Da wir ein gemeinnütziger Verein sind, steht bei uns der Mensch im Vordergrund und die erwirtschafteten Beträge kommen auch unseren Patienten wieder zugute. Dass dieser angebotene Dienst für die Caritas-Sozialstation Neumarkt nicht kostendeckend ist, kann sich jeder vorstellen, denn es muss das Essen, das Fahrzeug und das Personal bezahlt werden, und mit den Erlösen ist eine vollständige Kostendeckung nicht möglich.

Hier unterstützen uns die Krankenpflegevereine in der Gemeinde, mit ihren Beiträgen, um diesen sinnvollen Dienst aufrecht zu erhalten und die Defizite abzudecken. Aber dies nicht nur bei „Essen auf Rädern“ sondern die Krankenpflegevereine sorgen z. B. auch dafür, dass die Sozialstation flächendeckend (weite Wegstrecken auf dem Land) pflegen kann. Sie sind und bleiben nach wie vor die tragenden Säulen der Caritas-Sozialstation und zeigen damit Solidarität mit Alten und Kranken.

Wer dem Krankenpflegeverein beitreten möchte, wendet sich bitte direkt an das katholische Pfarramt in Dietfurt

Die Sozialstation bietet natürlich auch vielfältige Dienste neben dem bekannten „Essen auf Rädern“ an: Fachberatungsstelle für pflegende Angehörige (kostenlose Pflegeberatung von Montag bis Freitag mit Informationen für die Angehörigen vor Ort zu Hause beim Pflegebedürftigen Tel. 0163/7476550 Pflegenotruf Tel. 0172/8234166 (rund um die Uhr) und Hausotruf nach Angebot

Tagespflege und Betreuungsgruppen die mit unserem Fahrdienst abgeholt und wieder nach Hause gebracht werden (durch das Pflegestärkungsgesetz jetzt besonders attraktiv gefördert)

Beratungs- und Koordinierungsstelle für Demenzerkrankungen (Beratung kostenlos jeden Donnerstag persönlich in Neumarkt oder Tel. 0152/53240402)

Verhinderungspflege (Vertretung der pflegenden Angehörigen durch ausgebildete Laienhelfer beim Patienten (Einzelbetreuung) zu Hause)

Ambulante Pflege und hauswirtschaftliche Versorgung auch im Rahmen der Pflegeversicherung.

Allgemeine, kostenlose soziale Beratung in unserer Kreisstelle möglich zu den verschiedensten Bereichen (Familie, Ehe, Verschuldung usw..) Tel. 09181/51127-0

Caritas-Sozialstation Neumarkt e.V., Friedenstr. 33, 92318 Neumarkt, Tel: 09181/4765-0 sozialstation@caritas-neumarkt.de, www.caritas-sozialstation-neumarkt.de

Die Christliche-Arbeiter-Hilfe e.V. (CAH) und Ihr Gebrauchtwarenmarkt



Die CAH-Werkstätte ist eine soziale, gemeinnützige Einrichtung der Christlichen Arbeiterhilfe e. V.

CAH - Dietfurt

"Der etwas andere Schnäppchenmarkt für Jedermann"

Öffnungszeiten:	Mo. - Do 08:30 - 17:00	Adresse:	Industriestraße 51
neu ab 2015	Fr. 08:30 - 14:00		92345 Dietfurt
	Sa. 09:00 - 13:00		Tel.: 08464 / 602412
	cah.dietfurt@kirche-bayern.de		www.cah-neumarkt.de

Tätigkeitsbereich:
E-Schrott Recycling
Wohnungsaufösungen, Abholungen
Kleider-, Bettfedern-, Geschirr- und Gläserannahme

Versorgungsamt Regensburg

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechtag bei Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf. mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld und Bayerisches Landeserziehungsgeld)
- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz

Die Sprechtag finden jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr an jedem 3. Dienstag im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt i.d.OPf., Dr.-Grundler-Straße 1, statt.

Nächster Sprechtag: Dienstag, 19.05.2015

Für Opfer von Gewalttaten (z. B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für Kriegsoffer, Wehrdienstopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte und Blinde stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren:

Frau Buchholz, Tel.: 0941/ 7809-3106, Frau Ferstl, Tel.: 0941/ 7809-3107

Im Übrigen erreichen Sie die Regionalstelle in Regensburg unter der Tel. 0941/780900 am Mo, Die und Do von 7.30 – 16.15 Uhr und am Fr von 7.30 – 12.00 Uhr.



Tel. 08462/9406-0

Druckerei Fuchs GmbH
Gutenbergstraße 1
92334 Pollanten

info@fuchsdruck.de
www.fuchsdruck.de

Realschule Beilngries

Für Notfälle gerüstet

Deutschland hat ein perfekt ausgebautes Rettungssystem, vom Notarztwagen, der meist in weniger als 15 Minuten zur Stelle ist, bis hin zu den Profis im Krankenhaus. Trotzdem: Im Notfall kann die Mithilfe von Ersthelfern über Leben und Tod entscheiden, nicht nur im Straßenverkehr. Die 90 Zehntklässler der Altmühltal-Realschule Beilngries waren vor allem durch die bevorstehende Führerscheinprüfung zu einem Erste-Hilfe-Kurs motiviert. In sechs Gruppen haben sie diesen erfolgreich absolviert.

Unter der Leitung der Fachlehrkraft Carina Bleicher, die den Erste-Hilfe-Kurs zusammen mit dem Kreisverband Eichstätt des Bayerischen Roten Kreuzes durchführte, wurden die Schülerinnen und Schüler zu Ersthelfern ausgebildet. An je einem Samstag von 09:00 bis 16:30 Uhr vermittelte sie den Schülerinnen und Schülern das notwendige Fachwissen, sodass diese jetzt im Notfall lebensrettende Maßnahmen ergreifen können.



Verarztet kann auch Spaß machen

TRAURINGTRENDS 2015

Nur bei uns!



RÖHLICH

Juwelier

Uhren Schmuck Trauringe

92345 Dietfurt · Hauptstraße 22 · Tel. (0 84 64) 2 52 · Fax 85 51
www.juwelier-roehlich.de



Kulturfabrik Berching

Percussion Posaune am Sonntag 14.06.2015, 19 Uhr

Wenn drei Posaunisten und ein Schlagzeuger zusammen ein Konzert spielen, ist das schon für sich genommen ein Erlebnis. Das Ensemble für Barockes und Jazziges sind: Stefan Wagner, Tenorposaune, Joachim Gelsdorf, Bassposaune, Marton Palko, Tenorposaune und Wolfram Dix, Percussion & Drums. Das vierköpfige Solistenensemble gibt es seit 20 Jahren. Seine Konzerte sind Kammer-Musiken mit hohem Unterhaltungswert. Weitere Informationen unter www.kulturfabrik-berching.de
Karten gibt es bei: Hörakustik Ölscher, Pettenkoferplatz 15, Berching Tel. 08462/94 24 32, Ticketshop in der Sparkasse, Obere Marktstr. 52, NM, Tel. 09181/2380 sowie an der Abendkasse.

Hofladen

Christian Sippl
Raitenbuch E5
92334 Berching
Tel. 08460 397

Hofvermarktung-sippl@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab sofort

eine/n Verkäufer/in

Teilzeit oder 450 € Basis.



Kabarett

13.06.2015

19:30 Uhr – Europahalle Berching

Eintrittspreis: 25,- €

Kartenvorverkauf ab 03.11.14
in allen Sparkassen im LK Neumarkt



Die BARMER GEK informiert

Bereits jetzt an die Reiseschutzimpfung denken

Wer im Sommer verreisen möchte, sollte schon jetzt seinen Reiseimpfschutz überprüfen und gegebenenfalls auffrischen lassen. Einige Impfungen benötigen einen zeitlichen Vorlauf von mehreren Wochen, weil das Immunsystem den Impfschutz erst aufbauen muss. Da ein voller Schutz erst verzögert einsetzt, sollte man sich rechtzeitig um die Reiseimpfung kümmern. Ausreichend Vorlaufzeit muss man insbesondere auch bei Impfserien einplanen. Dies ist beispielsweise bei Impfungen gegen Hepatitis B der Fall. Zudem können plötzliche fieberhafte Infekte einen geplanten Impftermin platzen lassen, so dass sich die Verabreichung der gesamten Impfserie verzögern kann.

Für die Einreise in bestimmte Urlaubsländer sind laut Barmer Gek entsprechende Impfungen sogar Pflicht. Ob und welche Impfungen dafür Voraussetzungen sind, sollte rechtzeitig recherchiert werden. Informationen dazu gibt es unter anderem auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes (www.auswaertiges-amt.de).

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Multiresistente Keime eindämmen

Infektionen bei Patienten mit multiresistenten Keimen sorgen immer wieder für Diskussionen über Hygienestandards in deutschen Krankenhäusern. Als gefährlichster und problematischster Keim in Krankenhäusern gilt der Methicillinresistente *Staphylococcus aureus* (MRSA). Er ist mittlerweile gegen die meisten Antibiotika unempfindlich geworden. Zwar sind die Infektionen mit dem MRSA in den meisten Ländern Europas zurückgegangen, so auch in Deutschland, jedoch gibt es keinen Anlass zur Entwarnung. Dieser Keim tritt auch in Schweinehaltungsbetrieben auf und ist unter anderem bei direktem Kontakt vom Tier auf den Menschen übertragbar. Er kann bei infizierten Personen zur Wundinfektion, Blutvergiftung oder Lungenentzündung führen. Infizierte können aber auch – ohne selbst zu erkranken – unbewusst zum Überträger des Erregers an andere Personen werden. Die Verbreitung des Keims ist jedoch nicht in erster Linie auf die landwirtschaftliche Nutztierhaltung zurückzuführen. Das Robert-Koch-Institut hat bestätigt, dass zwischen 2010 und 2013 lediglich 2 Prozent der MRSA-Fälle auf landwirtschaftliche Nutztiere zurückgeführt werden konnten.

Seit langem existieren umfassende gesetzliche Regelungen zur Krankenhaushygiene. Es gibt jedoch keine externe Institution, die konsequent deren Einhaltung überwacht. Auf Grundlage des angepassten Infektionsschutzgesetzes haben 2011 die Bundesländer regionale Krankenhaushygieneverordnungen erlassen. Zudem hat das Robert-Koch-Institut zahlreiche bundeseinheitliche Empfehlungen erarbeitet, die in den Kliniken jedoch unterschiedlich streng umgesetzt werden.



ÜBER **2.000** FAHRZEUGANGEBOTE
UNTER **BIERSCHNEIDER.DE**

- Finanzierung, Leasing, Versicherung
- Inzahlungnahme und Bewertung Ihres Gebrauchtwagens
- Mietwagen
- 24 Stunden Abschleppdienst
- Lackier- und Karosseriezentrum
- Unfallspezialist für alle Marken
- Reifen, Zubehör, Ersatzteile
- e-Mobilität
- täglich HU AU

Ausgezeichneter Service:
• Audi Top Service Partner
• VW Service Quality Award



Bierschneider

Kelheimer Str. 35 92339 Beilngries Tel. (08461) 64 24-0	Am Gewerbepark 10 93339 Riedenburg Tel. (09442) 92 18-0	Industriestraße 2 91171 Greding (08463) 60 29 44-0
--	--	---

Vermietung: Ausführung von Erdbauarbeiten

- **Kompaktlader**
- **Radlader**
- **Minibagger**



Markus Freihart
Schachtelweg 14
92358 Wissing

094 97 / 94 95 96 • 0160 / 770 50 91

Fugenlos gestalten, auch Bad und Boden
mit natürlichem Steinputz TERRASTONE !
Mein Chef ist zertifizierter Profi -
und zeigt Ihnen gern, was alles möglich ist, auch als großflächige Muster und in vielen Farben !



ANDREAS WERNER
MALERMEISTER

Stadtgraben 29
92345 Dietfurt/Altmühl
Telefon: 0 84 64 / 85 87
www.werner-maler.de

...ja, da schau her!

Geschäftlich
Briefbögen Mailings Visitenkarten ... und noch vieles mehr

DRUCKEREI FUCHS GmbH

Gutenbergstr. 1 · 92334 Pollanten · (08462) 9406-0 · www.fuchsdruck.de · info@fuchsdruck.de

FENSTER HAUSTÜREN SICHERHEIT UND MEHR...

WWW.EIBNER-REGNATH.DE

SCHÜCO

NEUERÖFFNUNG DER HAUSTÜREN-AUSSTELLUNG

EIBNER REGNATH
...da san mia dahoam!

UNSERE TÜREN:
German Design Award
SPECIAL MENTION 2015





Sonstiges

Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

Herzliche Einladung für alle Kinder von 6 – 12 Jahren zum Dekanatskindertag am 13. Juni nach Bachhausen. Er findet von 10.00 Uhr – 16.30 Uhr für alle Kinder aus dem gesamten Dekanatsbezirk statt.

Jugend-Sommerfreizeit in der Toskana für 13 – 17-Jährige vom 16. bis 28. August

Wer mit Gleichaltrigen Gemeinschaft, Fun, Action, Ausflügen z.B. nach Rom und Siena, Gespräche über Gott und die Welt und dazu noch einen wunderschönen Badeurlaub erleben möchte, ist hier genau richtig. Wohnen werden wir knapp knapp zwei Wochen auf einem Campingplatz am Meer. Anmeldeschluss: 8. Juli, Preis: 505,- € (JuleicainhaberInnen 485,- €)

Kindersommerfreizeit für 9 – 12 -Jährige vom 03. – 08. September in Grafenbuch: Action, Spiel, Spaß, Kreativität, Nachtwanderung, Lagerfeuer und spannende Geschichten erwarten euch im alten Forsthaus Grafenbuch. Preis: 105 €, für jedes weitere Geschwisterkind 95,- €.

Infos u. Anmeldungen zu allen Veranstaltungen gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt bei Dekanatsjugendreferentin Ruth Bernreiter, Im Kloster 9, 92318 Neumarkt, Tel.: 09181 466119/ Fax 462601, E-Mail: info@ejdnm.de, www.ejdnm.de

Kostenlos Golf schnuppern

Am Samstag, den 06.06.2015 findet auf der Golfanlage der Altmühlgolf Beilngries GmbH ein kostenloser Golf-Schnupperkurs um 14:00 Uhr statt.

Parallel hierzu beginnt um 14:00 Uhr ein neuer Platzreife-kurszyklus.

Weitere Informationen können Sie im Sekretariat unter der Telefonnummer 08461/6063333 erfragen.

Jehovas Zeugen laden zu folgenden öffentlichen Vorträgen ein:

Sonntag, 17. Mai 2015

Thema: Ist der Gebrauch von Bildnissen in der Anbetung Gott wohlgefällig?

Sonntag, 24. Mai 2015

Thema: Wandeln wir mit Gott?

Sonntag, 31. Mai 2015

Thema: Ein Familienleben, das glücklich macht

Sonntag, 7. Juni 2015

Thema: Dient als Sklaven für den Herrn der Ernte

Sonntag, 14. Juni 2015

Thema: Die Auferstehung – der Sieg über den Tod

Die Vorträge finden jeweils um 9.30 Uhr im Königreichssaal in Beilngries, Drosselstr. 8 statt.

TANZKURSE

Berching: Dallmayr - Saal
Sonntag 17. Mai 2015

17.30 Boogie Fortgeschrittene 1
18.45 Volkstanzkurs
20.00 Hochzeitskurs für Brautpaare und Gäste
Die wichtigsten Tänze in Kürze

Anmeldung telefonisch oder bei Kursbeginn
TEL 08460 / 345

Kurse für Vereine und Gruppen in jedem Ort.

Tanzschule
Wimmer
Berching

AKTIONSPREISE BEI AUTO DAFNER, BATZHAUSEN

ca. 600 Neu-, Gebrauch- und Jahreswagen
Inzahlungnahme, günstige Finanzierungen



www.auto-daffner.de

90x Seat EU-Neu u. GW	bis 45% unter UPE	7x Golf VII + Plus EU-Neu	bis 28% unter UPE
90x Skoda EU-Neu u. JW	bis 48% unter UPE	8x Tiguan + TDi EU-Neu	bis 28% unter UPE
3x Fiesta EU-Neu	bis 37% unter UPE	4x Caddy TDi JW	bis 36% unter UPE
20x B-Max/Focus Turn.EU	bis 37% unter UPE	15x Jimny/SX4 EU-Neu	bis 28% unter UPE
10x C-Max + TDCi JW	bis 44% unter UPE	6x ix20+Autom.+CRDi EU-Neu	bis 35% unter UPE
6x Mondeo/Galaxy JW	bis 50% unter UPE	2x ix35+Autom.+4x4 EU-Neu	bis 25% unter UPE
2x Kuga TDCi EU-Neu	bis 25% unter UPE	10x Opel Corsa EU-Neu u. JW	bis 45% unter UPE
10x up/Fox JW+GW	bis 45% unter UPE	25x Astra/Meriva/Zafira JW	bis 42% unter UPE
30x Polo + TDi GW	bis 44% unter UPE	5x Mokka+CDTi EU-Neu	bis 25% unter UPE
30x Golf + TDi GW	bis 43% unter UPE	4x Nissan Qashqai EU-Neu	bis 29% unter UPE

Johann Daffner GmbH, Hauptstr. 16, 92358 Batzhausen, Tel. 09497/94120 • Batzhausen liegt zwischen Neumarkt und Parsberg an der B8!

Private Anzeigen

Brennholz zu verkaufen! Tel. 0170 / 951 28 60

Zuverlässige, fleißige Sie, ungekündigt im Einzelhandel beschäftigt, sucht neuen Wirkungskreis näher am Wohnort. Ein **Vollzeitarbeitsplatz** im Umkreis Kelheim, Beilngries oder Neumarkt wäre schön. Kontakt unter Mobil: 0171/6267009 Dietfurt, **3-Zi-Whg.**, EG, 80 m², Küche, Bad, WC, Speis, Zentralheizung, Terrasse, Garten, Stellplatz, Tel. 08464/9441 oder 0176/32569063

Alte landwirtschaftliche Geräte (Pflug, Egge, Gebläse, Jauchepumpe, Kartoffelroder) zu verkaufen, Tel. 08467/398

Massageliege mit Kopfstütze und Armlehne wie neu abzugeben für Selbstabholer aus Dietfurt. Preis: 50.- EUR, Tel: 08464-9276

Reinigungskraft für sanitäre Anlagen gesucht. Campingplatz Ottmaring, Tel. 08464/605 212

Suche **3-Zi-Whg.** mit Blk. oder Terr. in Dietfurt 450 € Kaltmiete. Tel.08464/3779989, 015206731509

Suche **Garage, Schuppen, Halle** im Umkreis von Dietfurt. Tel. 0176/25905948

Suche **2-ZKB-Wohnung** mit Balkon oder Terrasse im Raum Dietfurt /Töging. Tel. 0160/92553707 ab 19,00 Uhr

Frisches und trockenes Brennholz aus der Region zu verkaufen. Tel: 0175/7338588

Miteinander – füreinander: **Neue Technologien** für uns alle: www.Herrensteinrunde.de, näheres: Markus Zeller Tel.: 08462/952775

Der Zweckverband der Jachenhausener Wassergruppe versorgt ca. 15.000 Einwohner in den Gemeinden Berching, Breitenbrunn, Dietfurt, Essing, Hemau, Ihrlerstein, Painten und Riedenburg mit Trinkwasser und sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Verwaltungsangestellte/n

als Mitarbeiter/in für die allgemeine Verwaltung in Teilzeit:

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zur/m Verwaltungsangestellten mit dem Abschluss der Verwaltungsfachprüfung I
- engagierte, eigenverantwortliche Arbeitsweise sowie Teamfähigkeit
- Kenntnisse im Beitragsrecht
- einschlägige EDV Kenntnisse

Wir bieten:

- eine sehr interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- leistungsgerechte Bezahlung nach Qualifikation entsprechend des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- flexible Arbeitszeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 31. Mai. 2015 an den Zweckverband zur Wasserversorgung der Jachenhausener Gruppe z. H. Frau Bögeholz.

Jachenhausen, Obere Dorfstraße 11, 93339 Riedenburg

IndoorCreation



- Möbelfertigung
Planung und Realisierung auf Maß
Küchen, Bad- und Massivmöbel

- Fensterelemente in Holz, Holz-Alu und Kunststoff
- Fenstersanierung

- Innen- und Außentüren

- Landhausdielen- Parkett und Laminatböden

...bis 30.06 erhöhte
Einbruchsicherheit
!! Gratis !!

Möbelschreinerei & Bauelemente

Stephan Betz
Litterzhofen 18
92339 Beilngries

www.indoorcreation.de

Tel.: 08463 603989

OPTIK RÖHLICH

Eine gute Brille benötigt Zeit,
deshalb **Termin vereinbaren**
und **10% sparen!**

Mo. - Fr.: 9:00 bis 12:30
und 13:30 bis 18:00
Samstag geschlossen.

WWW.OPTIK-ROEHLICH.DE

92345 Dietfurt | Hauptstr. 10 | Tel: 08464-605050



Gasthaus Neugebauer Herrried



Wir empfehlen uns für Ihre
Hochzeitsfeier
im neuen Saal mit Klimaanlage

Gerne beraten wir Sie
bei der Gestaltung zu ihrem

Traumtag

Jeden Sonn- u. Feiertag Mittagstisch
Tel. 09492/90070



Steuerkanzlei Claus Kunz

!! Wir sind umgezogen !!

Seit Anfang Mai 2015 finden Sie uns in unseren neuen Kanzleiräumen in der

**Böhmerbrunnenstraße 2
92345 Dietfurt**

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Finanz- und Lohnbuchhaltung inkl. Baulohn
- Gründungsberatung
- Erbschafts- und Schenkungssteuer
- Beratung von Privatpersonen bei Kindergeld, Abfindungen, Haushaltsscheckverfahren
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Steuererklärungen für Betriebe und Privatpersonen

Telefon: 08464/6427072 Fax: 08464/6015840
e-mail: kontakt@steuerkanzlei-kunz.de

Bürozeiten:

Montag bis Donnerstag 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr – oder nach Vereinbarung!

Stein zum Wohlfühlen Regnet – Ihr Steinmetz



A. Regnet & Söhne GmbH

Natursteinwerk · Steinmetzgeschäft

Untermemendorf 27, 85125 Kinding

Tel: 08467/84050 · www.naturstein-regnet.de

Neueröffnung am 21. Mai 2015!

Küchenstudio in Parsberg mit Musik und Sektempfang ab 10 Uhr



ILGU Küchen

Öffnungszeiten

Mo-Fr 09.30 - 18.00 Uhr

Sa 09.30 - 16.00 Uhr

Sonntag geschlossen
und nach Vereinbarung

ILGU GmbH

Lindlbergstr. 1
92331 Parsberg

Tel.: 09492 / 9064-183
Fax: 09492 / 9064-185

info@ilgukuechen.de
www.ilgukuechen.de